GråstenAvis BovAvis

Tak fordi du handler lokalt

Gråsten - Broager - Sundeved - Padborg - Kruså - Frøslev - Holbøl - Kollund - Kliplev - Felsted - Bovrup - Varnæs

Uge 17 24. april 2018 10. årgang

VI BYDER FORÅRET VELKOMMEN

Super Brugsen GRÅSTEN · PADBORG

DELIKATESSEN TILBYDER
Smørrebrødsfestival
Smørrebrød
flere varianter
Frit valg

Pr. stk. kun 20,-

TORSDAGSTILBUD FRA KL. 10

HUSK Vi har friske hveder i vores butikker

ÅBNINGSTIDER

SuperBrugsen Gråsten Telefon 73 65 26 00
Mandag-torsdag 7-20, St. Bededag (fredag)
Lukket og Lørdag-søndag 7-20

SuperBrugsen Padborg Telefon 74 67 31 36
Alle dage kl. 7.00-19.00

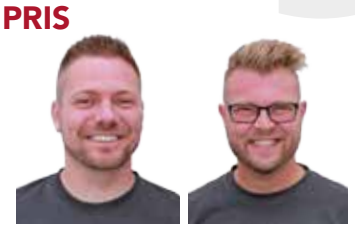
Egernsund og Kværs El-service
20 40 75 80
ees@egernsund-el.dk

Arkitektfirmaet Tychsen
22 67 48 75
et@arkitekttychsen.dk

A-T Boligservice ApS

TØMRER- & SNEDKERARBEJDE TIL DEN RIGTIGE PRIS

- Fugearbejde
- Termoruder
- Tagarbejde
- Forsikringsskader
- Vinduer og døre



Troels Petersen 2092 3397
Allan Clausen 2989 5161

Avntoftvej 2 · Kværs 6300 Gråsten · www.atbs.dk

Vi sætter en ære i at give dig den bedste rådgivning

Få et uforbindende tilbud når det gælder TV - Radio - Antenne - Parabol

Panasonic Center

BROAGER & GRÅSTEN RADIO
SKOLEGADE 2 6300 GRÅSTEN
TLF.: 74 65 24 26 MOBIL: 40 27 26 39

Den lille kiosk med det store udvalg.
Midt på Torvet i Gråsten.

- Gavekurve – lokale specialiteter
- Kaffe – Gråsten Æblete – chokolade
- Gråsten æblesnapsen – Gråsten Æblemost
- Raku Keramik – Gråstenæbler
- Dansk Glaskunst
- Tips/Lotto – Spillehal
- Kioskvarer – Legetøj – Is

RÅDHUS KIOSKEN
Torvet 9 · Gråsten · Tlf. 61 60 74 00
VIN · CHOKOLADE · GAVER · IS · SOUVENIRS

Velkommen til Sønderborg Sommer Revy 2018

FØR VAR VI ALLE I SAMME BÅD

Spilleperiode 23. maj til 21. juli 2018
Premiere d. 26. maj

- Karsten Jansfort
- Asger Reher
- Lone Rødbroe
- Jeanne Boel
- Thomas Pakula
- Bjarne Antonisen

Sønderborg Sommer Revy

Hovedsponsor: SEADANE TRAVEL SEADANE.DK

Billetsalg: Tlf. 7442 8702 Online: www.sommerrevy.dk

Salg af våben, patroner, eksklusivt jagtbeklædning og meget mere...

www.thegunroom.dk
The Gun Room A/S

The Gun Room
Fine guns, clothes & accessories
The Gun Room A/S · Omfartsvejen 5, 6330 Padborg · Telefon: 28 85 19 82
Vi har åbent mandag, onsdag, fredag fra kl. 13.00 – 17.30

I anledning af
Sven Kjems bisættelse holder
kontoret lukket fra kl. 12.00,
torsdag, den 26. april 2018

KJEMS
ADVOKATFIRMA
Sundsnæs 2 · Gråsten · kjems.dk
Telefon 7465 1140

Den Gamle Skomager
grdl. Cafe & Pub 2018

Åbningstider cafe
Mandag-søndag
kl.11.00-18.00

Åbningstider pubben
Mandag-torsdag kl.10.30-22.00
Fredag- lørdag kl. 10.30-02.00
Søndag kl. 10.30-21.00

HUSK Vi har madpakker klar til afhentning fra 06.30-09.00

Super Brugsen

GRÅSTEN · PADBORG

SLAGTEREN TILBYDER

GRILLMARKED

Mange varianter

Ta' 8 stk

100,-

SLAGTEREN TILBYDER
Friskhakket blandet fars

Pr. ½ kg

19⁹⁵

SLAGTEREN TILBYDER
Grill-, peber- eller marinerede steaks

FRIT VALG

Pr. ½ kg

49⁹⁵

SLAGTEREN TILBYDER
Hjemmelavede ringriderpølser

8 stk.

59⁹⁵

DELIKATESSEN TILBYDER
1/1 Thepølse fra Als

Pr. stk.

29⁹⁵

DELIKATESSEN TILBYDER
Landgangsbrød med 3 slags pålæg og ost

Pr. stk.

30,-

DELIKATESSEN TILBYDER
Makrelfilet

2 stk.

30,-

GRÅSTEN

Lagkagehuset holder åbent St. Bededag (fredag) fra kl. 7.00-13.00

Ole Steen LAGKAGEHUSET

Bemærk at SuperBrugsen Gråsten holder lukket denne dag!!

PADBORG

Stenovnsbagte hvedeknopper

Vi laver også dem med fuldkorn!
Del dem, rist dem, nyd dem!

VI HOLDER ÅBENT
ST. BEDEDAG 6-16

Nielsens BAGERI

SuperBrugsen Gråsten **Telefon 73 65 26 00**
Åbningstider: Mandag-torsdag 7-20, St. Bededag (fredag) Lukket og Lørdag-søndag 7-20

SuperBrugsen Padborg **Telefon 74 67 31 36**
Åbningstider: Alle dage kl. 7.00-19.00

Karen Volf kiks
vælg mellem classic digestive,
fuldkorn digestive eller
My choice kiks

Pr. stk.
7,95

Coop brød
DYBFROST,
mange varianter

Pr. pose
10,-

Carte Do'r is
750-900 ml
frit valg

Pr. stk.
25,-

Merrild kaffe 103, 500 g eller koffeinlet, 400 g

Pr. pose
35,-

Coop pålæg
bordpak, frit valg

Pr. pk.
6,95

Santa Maria krydderier,
glas, mange varianter,
frit valg

Pr. glas
10,-

FRUGT/GRØNT TILBYDER

Løs frugt
vælg mellem æbler, pærer,
bananer, kiwi, appelsiner

Ta' 8 stk.
15,-

Blåbær
Smag Forskellen
200 g

Pr. bk.
20,-

BLOMSTERAFD. TILBYDER

Flotte Deko Hortensia

Pr. stk
99,-

Specialroser
afskårne, 50 cm.

Pr. bdt.
35,-

Tilbuddene gælder de markerede dage i perioden tirsdag den 24. april til og med lørdag den 28. april 2018 eller så længe lager haves. Der tages forbehold for trykfejl.

Kirkesiden for Gråsten og Adsbøl

Kirkekontoret Kirkegårdsvej 49, 6300 Gråsten
Tlf. 2080 7170 - Fax 7465 2866
kirkekontoret@besked.com
Åbningstid mandag til torsdag kl. 10-14

Gudstjenester og andre aktiviteter

Tirsdag den 24. april	kl. 19.00	Fortællegudstjeneste i Adsbøl kirke
Onsdag den 25. april	kl. 19.00	Menighedsrådsmøde i Gråsten Præstegård
Bededag den 27. april	kl. 11.00	Konfirmation i Gråsten Slotskirke
Søndag den 29. april	kl. 11.00	Konfirmation i Gråsten Slotskirke
Søndag den 29. april	kl. 19.00	Aftengudstjeneste i Adsbøl kirke

Folk Baltica-koncert i Gråsten Slotskirke

Lørdag 28. april kl. 15.00

Med begge fødderne plantet solidt i den svenske folkemusiktradition byder violinisten Lisa Rydberg og organisten Gunnar Idenstam fader Bach op til dans i hans egne satser side om side med traditionelle svenske polskaer. Melodilinjer og ornamenteringer er nogle af de mange snitflader fra de to verdner, og når man så tilsætter folkemusikkens rytmiske swung danser barokkens store maestro i et nyt lys. Som de to kunstnere siger: „Bach og de svenske spillemænd, tænk om de faktisk mødtes?" Den svenske rigsspillemand Lisa Rydberg møder en af Europas førende organister i en stjernestund af en koncert, og Gråsten Slots svimlende barokkirke fra 1699 er den perfekte ramme til dette møde.

Entré forsalg DKK 150,-, ved døren DKK 170,-

Flere oplysninger under www.folkbaltica.de

KONFIRMATION 2018
St. Bededag fredag den 27. april kl. 11.00
ved Hanne Beierholm Christensen

Ane Junker Sønderup	Slotsbakken 30A, 6300 Gråsten
Anne Quorp	Solbakken 5, 6300 Gråsten
Anton Risbjerg Kistrup	Egernvej 1, 6300 Gråsten
Caroline Nielsen	Dyrkobbel 59, 6300 Gråsten
Cecilie Boier Petersen	Kongevej 42, 6300 Gråsten
Freja Hallund Komischke	Engvej 8, 6300 Gråsten
Gabriella Cabias Nielsen	Tværvej 8, 6300 Gråsten
Ida Lykke Sørensen	Bosagergården 17 st. tv., 6400 Sønderborg
Kristian Axel Falkenberg Dreyer	Grævlingevej 7, 6300 Gråsten
Lauge Blaske Nielsen	Dyrhøj 19, 6300 Gråsten
Laurits Juul Pedersen	Dyrkobbel 2, 6300 Gråsten
Markus Høier Kudsk Hansen	Hjortevej 10, 6300 Gråsten
Martin Christensen Jessen	Skræddergade 16, Skodsbøl, 6310 Broager
Mathias Timm Tygesen	Dyrkobbel 26, 6300 Gråsten
Mathilde Rubæk Bak	Trekanten 4, 6300 Gråsten
Nikolaj Johnsen	
Rasmus Jacobsen	Buskmosevej 19, Rinkenæs, 6300 Gråsten
Sara Hedegaard Bertelsen	Dyrhøj 25, 6300 Gråsten
William Kærgaard Sahl	Hundsbjerg 5, 6300 Gråsten

KONFIRMATION 2018
Søndag den 29. april kl. 11.00
ved Hanne Beierholm Christensen

Anja Hansen	Hasselbjerg 8, Rinkenæs, 6300 Gråsten
Anna Muusmann Galthen Schäfer	Gl Færgevej 49, Alnor, 6300 Gråsten
Caroline Brammann Schwarz	Nørtoft 13, Kollund, 6340 Kruså
Christine Zanchetta	Skovparken 24, 6320 Egernsund
Ebbe Jørgensen Skursch	Stjernevej 15, 6300 Gråsten
Ida Fink Kristensen	Grævlingevej 3, 6300 Gråsten
Isabell Mariana Bak Jacobsen	Stjerneparken 38, 6300 Gråsten
Jacob Søtang Salomonsen	Jernbanegade 14, 6300 Gråsten
Jonathan Heissel Iversen	Sejrsvej 76, Rinkenæs, 6300 Gråsten
Kaia Lie Tetreault	Mølleveang 2, 1.th., 6400 Sønderbørg
Kasper Vogt	Vibevej 22, 6300 Gråsten
Lauge Mellgaard Nissen	Stranderød 12, 6300 Gråsten
Laura Thorndahl Matzen	Skolegade 7, 6300 Gråsten
Luke Seemann Petersen	Dyrkobbel 99D, 6300 Gråsten
Mathias Ganderup Lykke	Kiding Skov 1, Bojskov, 6400 Sønderbørg
Melanie Buhl Kragh	Gl. Kirkevej 25, 1, Kollund, 6340 Kruså
Mikkel Rathje	Stjernevej 5, 6300 Gråsten
Rasmus Hagge	Gl Færgevej 45, Alnor, 6300 Gråsten

Se i øvrigt www.graastenadsboelkirker.dk

Gavekort
Køb Gråsten Handelsstandsforenings gavekort hos Flügger Farver og Sönnichsen Ure & Smykker.
De kan indløses hos byens handlende.
Gråsten Handel

ADVOKATVAGTEN
Første torsdag i hver måned
Gråsten Bibliotek kl. 17.00 - 17.30
Padborg Bibliotek kl. 16.45- 17.15
Advokaterne i Gråsten og Padborg

Årsdagen for Danmarks befrielse markeres

Af Louise Johnsen

Traditionen tro markeres 4. maj i Gråsten med kranselægninger, mindegudstjeneste og mindehøjtidelighed.

I år er det 73 år siden, Danmark blev befriet. Besættelsen fik især i Gråsten store følger, og byen holder vedholdende fast i sin markering af befrielsen.

Arrangementet begynder kl. 19.45 ved oberst Paludan-Müllers mindemur på Slotsbakken, hvor 4. maj komitéen byder velkommen, hvorefter der lægges kranse.

Kl. 20 er der mindegudstjeneste i Gråsten Slotskirke ved sognepræst Hanne Beierholm Christensen, hvorefter der kl. 21 er mindehøjtidelighed ved frihedsstatuen ved rundkørslen Kongevej-Ahlefeldvej. Her vil der være velkomst ved borgmester Erik Lauritzen.

Aftenens tale holdes af oberstløjtnant Claus Klaris, der også er byrådsmedlem.

Arrangementet festligholdes med fane- og fakkelbærere fra FDF og Det Danske Spejderkorps i Gråsten. Grænsegendarmerne og Hjemmeværnskompagni Sønderborg vil være til stede. Mindehøjtideligheden afsluttes med "The Last Post" af trompetisten Henrik Petersen, Rinkenæs Brassband. ▪

KÆMPE FØDSELSDAGS SALG

Mr

Det skal fejres i uge 17 og 18!

fra tirsdag den 24. april kl. 9.00

TOMMY HILFIGER

ALBERTO

SIGNAL®

LACOSTE

hattric

÷20%

÷40%

140 stk habitter

140 stk jakker

40 stk vindjakker

Alt Matinique

VELKOMMEN TIL FØDSELSDAGSSALG

Fratrækkes ved kassen/ dog ikke tilbudsvarer

Mr

Schmidt & Dreehsen

Nygade 7 • 6300 Gråsten • Telefon 74 65 09 86

Fårhus Forsamlingshus

Frydendalvej 26 A · Fårhus · 6330 Padborg
Tlf. 7111 5371 · www.faarhus.com

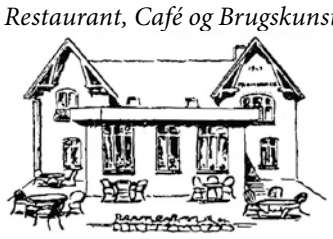
Bloms Zoneterapi
v/Ilse Blom
Registreret Alternativ Behandler (RAB)
Felstedvej 21, Gråsten
Telefon 74 65 28 08 / 20 57 48 08

Massage - Elektroterapi - Laserterapi
Træffes bedst mellem 8.00 - 9.00

Stillinger

ALTMULIGMAND/HANDYMAN SØGES
- kalkning af hus, diverse maleropgaver, havearbejde, og jeg hjælper selv til.
Har andre projekter, jeg ønsker at få lavet.
Det må vi ta' en snak om.
Bor i Sundeved.
TLF. 74467290 MOBIL. 22976990

PROVIDENCE
Restaurant, Café og Brugskunst



Servering
Da vi har forrygende travlt, søger vi følgende personale:
2 til kaffeservering
2 til selskabsservering
Der vil fortrinsvis være tale om weekendarbejde samt ferieafløsning.
Som person læger vi vægt på, at du er stabil og ansvarsbevidst, og har et åbent og smilende væsen.
Vi tilbyder ordnede arbejdsforhold og en god løn.
Yderligere oplysninger kan fås ved henvendelse til:
Randi Nissen tlf. 74 65 24 62
Stranderød 9 · Rinkenæs · 6300 Gråsten

Medlemmerne hørte om SuperBrugsens investering i Sundhedshuset. Foto Signe Svane Kryger

Ulsnæs-Centret er i vækst

Af Signe Svane Kryger

På SuperBrugsen Gråstens generalforsamling kunne formanden Birgitte Bille Schøning, fortælle om de mange nye tiltag i Ulsnæs-Centret, som er til gavn for lokalområdet.

SuperBrugsen er en aktiv del af projektet med det nye sundhedshus. De har sammen med to private investorer stiftet Sundhedhus Gråsten Aps, hvis formål er at erhverve og udleje en del af den sammenlagte ejendom, som skal rumme sundhedshuset.

Derudover er der indgået lejekontrakter med tandlæge Kimmo Karstoft, Lægerne Ulsnæs 4 og Lægerne Bauer og Frölich for minimum en 10-årig periode. Hvis alt går som det skal, da vil sundhedscentret være klar til indflytning sidst i februar 2019.

Advokatfirmaet Kjems flyttede i december ind på Sundsnæs 4, hvor der også er indgået lejekontrakt om minimum en 10-årig periode. Det er blevet til et flot kontormiljø, der komplimenterer Ulsnæs-Centret.

Birgitte Bille Schøning glæder sig desuden også over renoveringen af den gamle Fakta-butik, samt at Gråsten Blomster, Bruhns og Dyrelægecentralen holder til i lokalerne, da det styrker Ulsnæs-Centret.

Gråsten og Omegns Brugsforening investerer i alt omkring 20 mio. kr. inklusive et kreditforeningslån på 10 mio. kr. for at sikre et levende Ulsnæs-Center.

Totalprisen for projektet er 35 mio. kr. ▪

VI HJÆLPER DIG, SÅ DU KAN HJÆLPE DINE
Bipolar ved Henrik Poulsen Generalforsamling
PÅRØRENDECAFE FOR PÅRØRENDE TIL PSYKISK SYGE
Torsdag den 3. maj kl. 19-21
Frivillighedens Hus, lokale 1, Perlegade 48, Sønderborg.
Facebook: Bedre Psykiatri Sønderborg
BEDRE PSYKIATRI – landsforeningen for pårørende

Boliger

LEJLIGHED UDLEJES
Centralt beliggende i Gråsten, 50 m², udlejes til rolig lejer uden husdyr og børn.
Husleje kr. 2700,- + forbrug.
HENVENDELSE TLF. 7465 2653

Køb & salg

LOPPEMARKED

Hver dag 14.00 - 17.00 eller efter aftale.
Nederbyvej 27 i Rinkenæs.
Tlf. 29 87 18 13

GråstenAvis
Oplag: 16.232 eks. ugentlig
Tryk: OTM Avistryk A/S
Følg os på Facebook

Modtager du ikke ugeavisen senest onsdag kl. 21:00.
Kontakt FK Distribution på www.fk.dk/reklamation eller send en mail til kvalitetvest@fk.dk, ellers ring til FK Distribution på tlf.: 7010 4000 mandag til torsdag fra kl. 08:30-16:00 og fredag 08:30-14:30.

Kontor: Slotsgade 1, 6300 Gråsten
Åbningstider: Tirsdag kl. 10-12, onsdag kl. 13-15
Fredag kl. 13-15 eller efter aftale

www.graastenavis.dk
redaktion@graastenavis.dk
annonce@graastenavis.dk

Ansv. redaktør
Gunnar Hattesen
Højmark 5, Rinkenæs
6300 Gråsten
Telefon 21 16 06 83
redaktion@graastenavis.dk

Mediechef
Ingrid Skovbo Johannsen
Telefon 21 19 02 80
isj@graastenavis.dk

Kommunikationskonsulent
Lene Neumann Jepsen
Telefon 31 17 05 27
lnj@graastenavis.dk

Reporter
Signe Svane Kryger
Telefon 2972 4454
ssk@graastenavis.dk

Grafisk tilrettelæggelse
Antonio Fernandez
graasten-avis@graphos.dk

Grafisk arbejde
Graphos Grafisk Industrial Produktion
www.graphos.dk
Hans-Ole Nielsen
Telefon 36 95 99 36
graasten-avis@graphos.dk

Fotograf
Jimmy Christensen
Telefon 29 25 95 50

Fotograf
Søren Gülck
Telefon 23 80 12 54
gulck@graastenavis.dk

Fotograf
Tove Hansen
Telefon 40 63 36 24

Bogholder
Jette Nørlund Pedersen
Telefon 51 51 94 13
bogholder@graastenavis.dk

Adm. medarbejder
Bettina A. Jessen
Telefon 61 44 07 80
baj@graastenavis.dk

Reporter
Pia Koch Johannsen
Telefon 24 64 35 01

INSPIRATION

Forår · Nyheder · God stil

A SIMPLE MESS
BY LOUISE DORPH

Yst vase
Ø18,5 x H19 cm
249,-

Gulvspejl
med hylde
2.099,-

Kommode
med skuffer
1.999,-

Bænk med hynde
2.299,-

Perfekt til sengen, sofaen eller bænken i haven

2 stk.
Lammeskindssæder
Ø38 eller 40 x 40 cm
NU **249,-**
SPAR 249,-

Lux lammeskind
L90 - 110 cm
NU **499,-**
SPAR 100,-

Spar
52%

Basic andedunsdyne
og pude
NU **999,-**
SPAR 1.099

Spar
40%

FRIT VALG
Södahl sengetøj
2 sæt
NU **598,-**
SPAR 401

Södahl Vivid Romance
og Modern Rose sengesæt

Södahl

A SIMPLE MESS
BY LOUISE DORPH

Trun fyrfadsstage
H10 x Ø10 cm
99,-

Rams fyrfadsstage
H6 x Ø12 cm
149,-

Nilla fad
Ø40 cm
298,-

Svit lysestage
H8 x Ø8 cm
158,-

KIG IND OG SE ALLE VORES FLOTTE FORÅRSNYHEDER OG BLIV FRISTET

møblér med Hebru

www.hebru.dk · Mandag-Fredag 10-17.30 · Lørdag 10-14 · 1. søndag i mdr. 11-15

Sundsnæs 4
6300 Gråsten

Norgesvej 24
6100 Haderslev

Telefon
7460 8351

Mail
mobler@hebru.dk

Uddeler Jesper Thomsen Arkivfoto

Uddeler fik særlig tak

Af Signe Svane Kryger

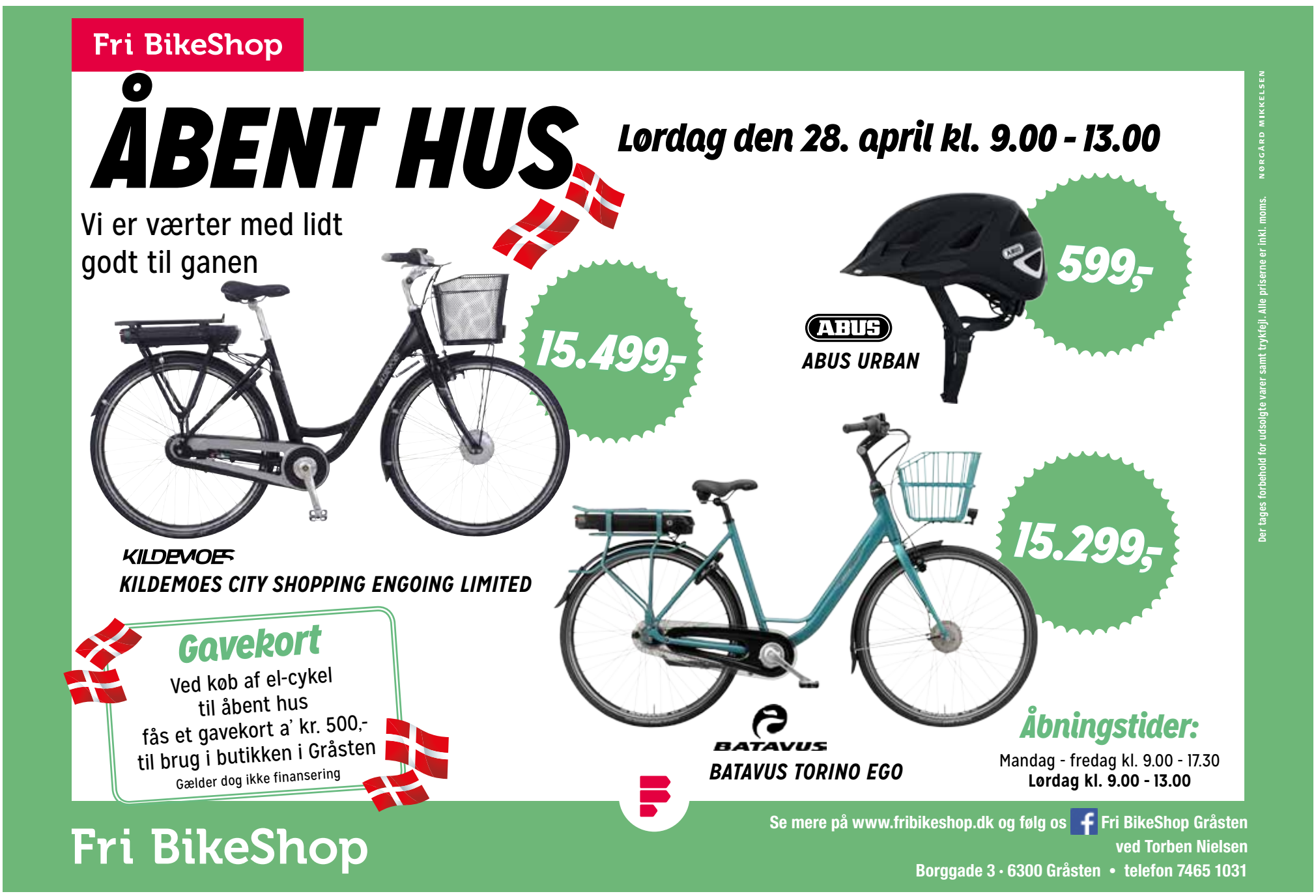
Uddeler i SuperBrugsen Gråsten, Jesper Thomsen, fik ros for sin store indsats i dagligevarebutikken til Gråsten- og Omegns Brugsforenings generalforsamling, da han er med til at skabe positive resultater.

I 16 år har Jesper Thomsen besat jobbet som uddeler, hvor han er leder og er med til at strategiudvikle. Hans arbejde består desuden i at komme med forslag til videreudvikling af butikkens koncept og fremtidssikre SuperBrugsen.

Godt samarbejde

Formand, Birgitte Bille Schøning, roste Jesper Thomsen for det gode samarbejde, hans innovative evner og hans store betydning for foreningen og for Coop. Uddeleren ser muligheder og tænker kreativt og kigger på alternative indtægtskilder, hvilket der er brug for i et dagligvaremarked.

"Du udfordrer os i bestyrelsen med dine mange idéer, ligesom vi i perioder nok også udfordrer dig – og ikke mindst din tålmodighed, men jeg – og resten af bestyrelsen – sætter stor pris på vores samarbejde", var nogle af de flotte ord, som uddeler, Jesper Thomsen, kunne nyde godt af. ▪



BYGMA
BYGGECENTER

Hverdage: 7:00-17:30 Lørdag: 9:00-13:00

HAVEMARKED I BYGMA GRÅSTEN

SPAR 15,- FØR 44,95

29,95

VANDKANDE

SPAR 9,- FØR 18,95

40 liter 9,95

BestGreen

PLANTESÆK
- Velafbalanceret blanding af naturlig sphagnum, plantegødning og sporestoffer

Max 6 ps. pr. kunde

SPAR 15,- FØR 69,95

1,5 kg 54,95

Bayer Garden

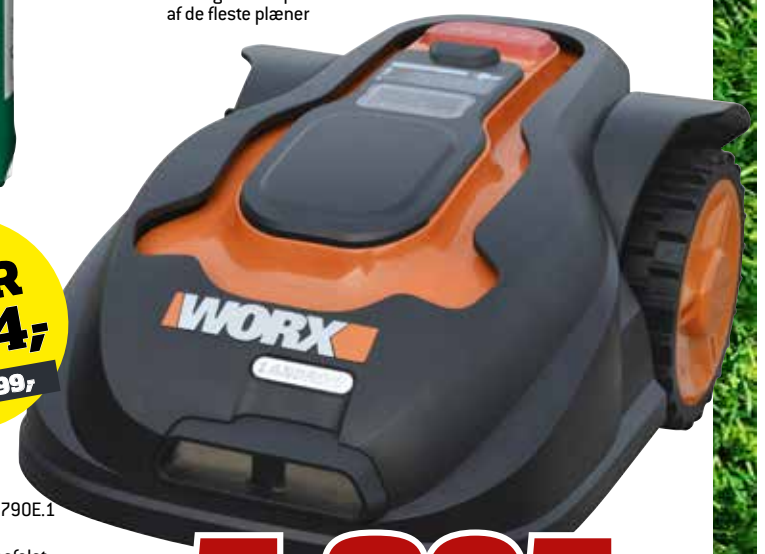
PLÆNEGRÆS
- Alsidig blanding
- Velegnet til reparation af de fleste plæner

SPAR 300,- FØR 2.399,-

2.099,-

AL-KO

PLÆNEKLIPPER 4.65 P-B
- 65 L opsamler • Klippebredde: 46 cm • Ergonomisk udformet skaft
- Sammenklappeligt for pladsbesparende opbevaring



SPAR 1304,- FØR 7.199,-

WORX

ROBOTPLÆNEKLIPPER WG790E.1
- 28 V • Klippebredde: 18 cm
- Opladningstid: 1,5 time • Anbefalet plæne: Op til 800 m² • Bioklip-system
- Sikkerhedslås • Leveres inkl. 9 knive, oplader, 15 m forlænger, pløkker og målebånd

5.895,-

HUSK VI HAR LUKKET ST. BEDEDAG D. 27 APRIL

SPAR 51,- FØR 199,95

148,75

HAVEHAKKE 7 C
- Klingen er udskiftelig

SPAR 70,- FØR 239,95

169,95

KANTSKÆRER 569
- Til skæring af lige kanter

SPAR 76,- FØR 275,95

199,95

HAVERIVE 35/16
- 16 tænder

SPAR 60,- FØR 229,95

170,-

SKUFFEJERN 21
- 21 cm

SPAR 50,- FØR 169,95

119,95

FUGEBØRSTE CLASSIC
- Til ukrudtsbekæmpelse
- Længde: 141 cm

SPAR 45,- FØR 164,95

119,95

VILLASÆT
- Med graveskovl og kost

SPAR 50,- FØR 159,95

109,95

LØVRIVE CLASSIC
- Medium størrelse
- 25 tænder

SPAR 60,- FØR 199,95

139,95

KULTIVATOR CLASSIC 60
- 3-tands kultivator

SPAR op til 130,- FØR OP TIL 429,95

299,95

HAVESPADE 155L
- Med langt skaft

Gældende til og med lørdag den 5. maj

BYGMA GRÅSTEN

Ulsnæs 20-22 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 10 11

SuperBrugsen får pænt overskud

Af Signe Svane Kryger

Medlemmerne mødte talstærkt op til Gråsten og Omegns Brugsforenings generalforsamling, som blev afholdt i Gråsten Landbrugsskoles smukke omgivelser.

Formanden Birgitte Bille Schøning lagde ud med at fremlægge bestyrelsens beretning for året 2017. Her kunne hun fortælle om et fint år, trods udfordringer og forandringer, hvor den gode udvikling fra de seneste år er fortsat, samt at omsætningen er steget med 6%. Samlet lander årets resultat på et overskud på 1.687 mio. kroner. Det er 668.000 kr. bedre end sidste års resultat.

Overskud trods modvind

Store udskiftninger i Coop-toppen har tilmed haft betydning for SuperBrugsen i Gråsten. Dog er alle i branchen generelt set udfordret, da dagligvaresalget i Danmark er faldende, og fordi der er mange konkurrenter på markedet. Derudover har madvanerne blandt danskerne ændret sig, hvilket påvirker dagligvarebutikkerne, da flere vælger at spise ude og udnytter de nemme madløsninger. Et stort salg af dagligvarer på nettet er også at mærke i butikken, men trods udfordringerne, har SuperBrugsen i Gråsten klaret sig flot i 2017.

Medarbejdere har ydet indsats

Birgitte Bille Schøning roste personalet for deres hårde arbejde i perioden, hvor Netto var lukket på grund af ombygning. På trods af, at medarbejderne har skullet løbe hurtigere end de plejer, da har butiksomsætningen overordnet set været stigende igennem hele året, hvilket ikke alene stammer fra Nettos midlertidige lukning.

Lokale varer på hylderne

Forbrugeraftenen i november bød på et væld af lokale varer, der kan købes i butikken, og som fremover vil være i endnu større fokus til gavn for både lokale leverandører og kunder.

Forventninger til 2018

Springet ind i det nye år har været godt, men der er forventninger om en mindre tilbagegang i omsætningen og et slutmæssigt lavere resultat end i år 2017. Der er planer om et nyt lavpris-program med faste lave priser på en række madvarer i Coop-familien, en grønnere forretning og at SuperBrugsen i Gråsten skal fortsætte med at være en rar butik at komme i for såvel kunder som personale, fortalte Birgitte Bille Schøning. ▪

Formand for Gråsten og Omegns Brugsforening Birgitte Bille Schøning.
Foto Signe Svane Kryger

Vi har ansat anlægsgartner

Morten Jessen som har 5 års erfaring med anlægsgartnerarbejde

Aut. Kloakmester og Anlægsstruktør

Søren Hansen ApS, Egernsund · 24 43 97 62

Busrejse til

Onsdag den 6. juni til lørdag den 9. juni 2018

Læsø og Skagen

ONSDAG DEN 6. JUNI
Efter opsamling kl. 8.00 i Gråsten kører vi med bus op gennem Jylland til Rold Gl. Kro, hvor vi spiser middagsmad. Videre til Aalborg, hvor vi ser nogle af byens seværdigheder. Efter sightseeing i den nordjyske hovedstad kører vi videre til indkvartering på Tylstrup Kro. Her spiser i aftensmad.

TORSDAG DEN 7. JUNI
Efter morgenmad kører vi over Sæbytil Frederikshavn, hvor vi sejler til Læsø med de specielle tangtage. Sejlturen varer 1½ time. Læsø er den største ø i Kattegat.
Ved Vesterø Havn møder vi vores lokalguide, som tager os med rundt på den dejlige ø. Han vil gøre os klogere på øen og dens historie. Vi besøger Læsø Saltsyderi. På Læsø besøger vi desuden Museumsgården. Vi besøger Vesterø Kirke og Østerby inden vi tager færgen tilbage til fastlandet og kører retur til hotellet for at spise aftensmad.

FREDAG DEN 8. JUNI
Efter morgenmad kører vi til Skagen, og kører forbi Råbjerg Mile, Vippefyret, Det Hvide Fyr og Det Grå Fyr. Vi kører mod Grenen og det sidste stykke ud til Grenens spids med Sandormen. Her kan vi være to steder på en gang - nemlig både i Skagerak og Kattegat, da det er her, de to have mødes.
Vi besøger Holger Drachmanns Grav. inden vi kører til Skagens by, hvor vi ser havnen og slentrer en tur i byen på egen hånd. Herfra kører vi til Gammel Skagen med de flotte gule Skagenshuse med røde tage. Vi ser Den Tilsandede Kirke, som sandede til i 1795. I dag står kun tårnet tilbage.

LØRDAG DEN 9. JUNI
Vi kører til Hirtshals, som ligger lige ud til Tannis Bugt. Hjemturen går over Viborg efter at en dejlig ferie på Toppen af Danmark er forbi.

Pris kr. 3.698,- pr. person i dobbeltværelse.
Tillæg for enkeltværelse kr. 450,-

Med i prisen ophold i dobbeltværelse, 3x morgenmad, 4x middag, udflugter til Læsø og Skagen, tur til Sandormen og entre på museer.

GråstenAvis BovAvis Gråsten Rejser

Quorp's Busser ApS

Gråsten Avis Bov Avis og Gråsten Rejser i samarbejde med Quorps Busser, som er teknisk rejsearrangør. Rejsegarantifonden nr. 2799. Tilmelding til mail@quorpsbusser.dk eller tlf. 7465 0850

Når drømmen går i opfyldelse

Af Lene Neumann Jepsen

2dreams kan tirsdag den 1. maj fejre 1-års fødselsdag i Gråsten.

Jonna Seemann og Jane Hansen stævnede for et år siden ud for at opfylde deres drøm om egen tøjforretning.

Veninderne ser tilbage på et oplevelsesrigt år som butiksejere og har ikke fortrudt satsningen.

”Vi er helt overvældet over, hvordan det er gået, over at vi kunne vokse så hurtigt og vi er glade for, at kunne vise skeptikerne, at vores drøm var værd at gå efter,” fortæller en stolt Jane Hansen.

God tid til kunden

2dreams tilbyder modetøj til damer i alle aldre og størrelserne strækker sig fra 36 til 58. Konceptet har tydeligt fundet en målgruppe i området.

”Vi er blevet taget utrolig godt imod og har allerede opbygget en stor del gode, lokale stamkunder,” fortæller Jonna Seemann, der er fuldtidsansat i butikken.

Kunderne sætter pris på den gode og personlige betjening de møder i butikken.

”For os er det vigtigt at kende vores kunder og have en fornemmelse for, hvad det er de søger,” siger Jane Hansen, der giver sig god tid til kunderne.

Sko på hylderne

”Vores indkøbsmetoder gør det muligt, at vi kan tilbyde vores kunder de lave priser og at vi samtidig får nye varer ind løbende,” fortæller Jonna Seemann, der har lært meget om tøjbranchen det forgangne år, hvor nogle leverandører måtte skiftes ud til fordel for andre, der passede bedre ind i konceptet.

”Vi kan også skaffe varer hjem til kunderne. Det er dejligt at have den fleksibilitet,” fortæller hun.

Det nyeste tiltag i butikken er et sortiment af smarte sneakers, som til efteråret skal udvides til et større sortiment.

Fremtiden

Jonna Seemann er glad for sit nye liv som butiksejer.

”Det er en drøm der er gået i opfyldelse. Jeg elsker at gå på arbejde om morgenen,” fortæller Jonna Seemann med et stort smil på læben. Ejerne bag 2dreams er ikke færdig med at drømme. ”Hvis det fortsætter som det gør nu, drømmer vi om, at også Jane kan blive fuldtidsansat i butikken,” siger Jonna Seemann. ▪

Jonna Seemann (tv) og Jane Hansen (th) er både taknemmelige og stolte over det fantastiske første år i Gråsten.

Foto Lene Neumann Jepsen

Stort potentiale for boligsalget

Ejendomsmægler Kjeld Faaborg er blandt de 10 bedste Estate mæglere i Danmark.
Foto Lene Neumann Jepsen

Af Lene Neumann Jepsen

Den lokale Estate-ejendomsmægler Kjeld Faaborg ser positivt på fremtiden.

Fra kontoret på Ulsnæs dækker Kjeld Faaborg og hans hold hele Flensborg Fjord-området fra Padborg i vest til Vemmingbund i øst og Aabenraa i nord.

Og der er masser af potentiale i netop det område, som Estate Mæglerne i Gråsten dækker over. "Med de gode og store arbejdspladser vi har, så giver det aktivitet og udvikling. Det gør det attraktivt at bosætte sig her," vurderer Kjeld Faaborg.

Ejendomsmægleren ser tilbage på to gode år. I 2016 og 2017 blev der tømt ud i gemmerne og solgt mange boliger, også dem der havde en lang liggetid.

"2018 er godt på vej. Nu er sommeren så småt startet og det giver mange lyst til at prøve noget nyt," siger Kjeld Faaborg, der med mere end 100 solgte boliger hvert år, ved hvad han taler om.

Efter mere end 27 år i branchen, har han prøvet både op og nedture. Og han har bevis på, at han ved hvad der skal til for at være en god ejendomsmægler.

For tredje år i træk, kan Kjeld Faaborg og hans team hos Estate Mæglerne i Gråsten pryde sig med at være blandt de 10 bedste Estate-mæglere i landet. Det gælder både antal solgte boliger, markedsandelen i området og at han har tilfredse samarbejdspartnere.

"Vi er meget glade for, at vi kan levere det samme gode niveau for tredje år i træk," siger Kjeld Faaborg. ▪

BYGMA

ALS - GRÅSTEN - PADBORG

IKKE FOR AMATØRER

PINOTEX CLASSIC TRANSPARENT TRÆBESKYTTELSE

5,0 ltr. Lysægte og vejrfast oliebaseret træbeskyttelse. God beskyttelse mod blåsplint og skimmelsvamp. Fås i flere farver.
Normalpris 399,95

SPAR 130,-

269,95

ROUND UP UKRUDTSMIDDEL

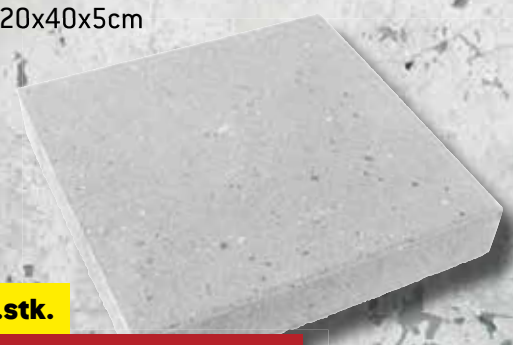
1,0 ltr.
Koncentreret
rækker ca. 1000m²
Normalpris 419,95

SPAR 120,-

299,95

RBR HAVEFLISE

grå 20x40x5cm



pr.stk.

4,95

GREEN-IT HAVESPRØJTE

5 ltr.
Normalpris 74,95

SPAR 25,-

49,95

2,5 L BORUP KONCENTRERET AFRENSER

t/ rengøring af træværk, tagplader, mur, fliser m.m.
Fortyndes 1:10
Normalpris 69,95

SPAR 35,-

34,95

SKALCEM 100

10 kg
Diffusionsåben murmaling. Fås i flere farver.
Normalpris 239,95

199,95

32X125 MM TERRASSEBRÆDDER

trykimp.

pr. lbm.

9,95

GRANULERET PERLEKALK

15kg

ta´ 3 poser

99,95

Bygma Padborg

Industrivej 24
DK-6330 Padborg
Tlf: 74673219

Åbningstider

Mandag - fredag	09.00 - 17.30
Lørdag	09.00 - 13.00
Søndag:	Lukket

Bygma Als

Nymøllevej 8, Guderup
DK- 6430 Nordborg
Tlf: 74458590

Åbningstider

Hverdage:	7:00-17:00
Lørdag:	9:00-13:00
Søndag:	9:00-13:00

Bygma Gråsten

Ulsnæs 20-22
DK- 6300 Gråsten
Tlf: 74651011

Åbningstider

Hverdage:	7:00-17:30
Lørdag:	9:00-13:00
Søndag:	Lukket

Priserne gælder fra onsdag den 25.april til og med søndag den 29. april 2018, så længe lager haves.
Med forbehold for udsolgte varer, manglende leveringer, fejl, prisændringer og eventuelle offentlige indgreb. Alle priser er inkl. 25% moms. Se den aktuelle tilbudsavis på www. bygma.dk

DIN LOKALE HÅNDVÆRKER

AutoMester
Gisselmann Køb / Salg Service
Værksted

Hvis din bil kunne vælge

Reparation og service af alle bilmærker

Kioskvarer og gaveartikler mv.

Gisselmann
Kongevej 86, Gråsten · 74 65 01 70
Dit værksted og servicebutik på vejen

Hans Henrik Fischer

- Erhvervsret
- Kontrakter herunder internationale kontrakter
- Strategisk rådgivning
- Bestyrelsesarbejde
- Klyngespecialist
- Ejendomsoverdragelse
- Strafferetsager
- Bobehandling
- Procedure

Niels Erik Nielsen

Fischer ADVOKATFIRMA
Ringgade 3 - 6300 Gråsten
Telefon 7463 0800
www.fischer-advokatfirma.com

APOS
Andr. Petersen & Søn ApS
Planetvej 2 • 6300 Gråsten
Tlf. 7465 2416 - Bil. 4019 2416
www.apos-eftf.dk
Bygningskonstruktør, murermester og aut. kloakmester
Vi udfører opgaver i totalenterprise med; murer, tømrer, snedker, el, vvs og maler.
Ingen opgave er for lille.
byg garanti www.byggaranti.dk
Energivejlederen

GASSERVICE – BLIKKENSLAGER VENTILATION – SMEDEARBEJDE – VAND – VARME – ENERGIRÅDGIVNING
Autoriseret installatør
Regnar Pedersen • Autoriseret VVS-installatør
Sundsnæs 21 • DK-6300 Gråsten • **Telefon 7465 1865**
Mobil 2028 0865 • Fax. 7465 1067 • Mail: r.pedersen-vvs@mail.tele.dk
Aut. Installatør R.Pedersen VVS ApS
ANNO 1936-2011 75

Ralf Schirrmacher MALERMESTER
Kvalitet til tiden!
Alt malerarbejde udføres!
20 66 90 49
Find os på Facebook
Mågevej 68. 6300 Gråsten | malermesterralf@gmail.com

Gråsten Entreprenør & Vognmand
Ulsnæs 21 | 6300 Gråsten | www.gev-aps.dk
Claus: 2019 8158 | Kjeld: 2019 8159 | Tlf: 7465 1651
INGEN OPGAVE ER FOR STOR, EJ HELLER FOR LILLE

Quorp's Busser ApS
tilbyder kørsel med busser fra 19 til 55 personer i både ind- og udland, samt kørsel med liftbusser. Vi har busser både med køkken, toilet, klimaanlæg. Kontakt os for at få et godt tilbud på rejser, udflugter osv.
"Hvorfor bruge Deres fusser når De kan køre med Quorps Busser"

Quorp's Busser ApS
Stenvej 15, Rinkenæs 6300 Gråsten
Telefon +45 74 65 08 50
www.quorpsbusser.dk · mail@quorpsbusser.dk
Rejsegarantifonden nr. 2799

Gråsten EL Service
Aut. El-installatør og Stærkstrømstekniker
Flemming-Mikael Jensen
Vandtårnsvej 15
6300 Gråsten
Tlf. 74 65 40 60
Bil. 51 26 65 99
www.graasten-el-service.dk info@graasten-el-service.dk

VB
Egernsund Malerforretning
v/Verner Bentzen
Fjordvej 13, 6320 Egernsund
Telefon 74 44 09 36 - Biltelefon 3074 6946

Gråsten Vinduespolering og Rengøring
kommer også i Padborg og Tinglev
Tlf. 74 65 09 16

Bred VVS ApS CVR 34 22 35 72
Bred VVS ApS / Gråsten VVS
Ahlmannsvej 12 b · 6300 Gråsten
Tlf. 74 67 15 12 · vvs@bred.dk

Sønderhus Ferieboliger
soenderhus.dk
nordhaus.dk
Søger sommerhuse til udlejning
- Lokale
- Professionelle
- Lav provision: 24-32%
- 50% rabat til nye udlejere de første 12 måneder

Sønderhus Ferieboliger . Borggade 8.st.tv., 6300 Gråsten
Tlf. 7465 3446 . ferie@soenderhus.dk . www.soenderhus.dk

• Ombygning • Renovering • Totalenterprise

Aksel Tang tømrer/snedker
vi bygger på tillid og godt håndværk
Tlf. 7447 4262
akseltang@mail.dk

BENT CHRISTENSEN
• Tlf. 29 16 61 03
• bent@bcts.dk • www.bcts.dk

Tlf. 7447 4262 - Sjællandsgade 16 - 6400 SØNDERBORG
dansk byggeri · byg garanti · Energivejlederen

Tak fordi du handler lokalt

GråstenAvis

ALT UNDER ET TAG

Gråsten Maskinudlejning
WEEKENDLEJE ÷50% på dag nr. 2

GKV AUTO
Service og reparation af alle bilmærker
Gratis lånebil

KIRKEGÅRDSVEJ 29 · 6300 GRÅSTEN · TLF. 74 65 10 68
www.grmu.dk www.gkv-auto.dk

Gråsten el teknik -stærkt strømførende!
www.el-teknik.dk
- ✔ El-installation
- ✔ Belysning
- ✔ Industriservice
- ✔ EDB-installation
- ✔ Sikringsanlæg

André Andersen
Mobil 21 55 64 72

Per Krogh
Mobil 21 43 00 14

Bomhusvej 13A 6300 Gråsten · Tlf. 21 55 64 70

Spejdere hyggede sig med de ældre på Dalsmark

Der blev bagt snobrød, da Gråsten-spejderne besøgte Dalsmark Plejecenter i Rinkenæs for at hygge sig med beboerne.

Fotos Jimmy Christensen

Genvalg i Historisk Forening

Af Hanne Næsborg-Andersen

Historisk Forening for Graasten By og Egn afholdt for nylig generalforsamling.

Forårets emne var Rinkenæs, så generalforsamlingen blev afholdt på Rinkenæs Skole.

Preben Knudsen og Erik J. Hansen fra arkivet havde sammensat en billedserie om skolernes historie i Rinkenæs, og Preben Knudsen fortalte ud fra billederne.

Bagefter fortalte Frede Ihle om sin skoletid på såvel den gamle som den nye skole, hvor forholdene var meget luksuriøse i forhold til, hvad de var vant til. Til sidst fortalte skoleleder Ulla Bromman levende og engageret om skolen nu.

Efter kaffen blev generalforsamlingen afholdt. Frede Ihle blev valgt til ordstyrer, beretninger og regnskaber for såvel foreningen som arkivet blev godkendt, og der var genvalg til bestyrelsen for Lisbeth Kistrup, Hardy Johansen, Annemarie Nissen, Bodil Gregersen og Birgitte Hell.

De nuværende revisorer ønskede ikke genvalg, de mente at have aftjent deres værnepligt. Forsamlingen valgte da Hans Jørgen Bollmann, Tørsbøl og Hans Ludwigsen, Rinkenæs som revisorer.

Bodil Gregersen gjorde opmærksom på, før alle gik hver til sit, at foreningen i maj måned afholder en gåtur i Rinkenæs. ▪

TILLYKKE

Sæt kryds

☐ Tillykke uden foto max. 25 ord 75 kr.

☐ Tillykke med foto max 25 ord ..... 100 kr.

Udover 25 ord 1 kr. pr. ord

☐ Frankeret svarkuvert vedlagt

☐ .....kr indbetales på reg. nr. 5953 kontonr. 8032299

Skriv teksten i BLOKBOGSTAVER på nedenstående linier:

.....

.....

.....

Vigtigt: Skal udfyldes, men kommer ikke i avisen.

Indsenders navn og adresse samt evt. tlf.

.....

.....

Skal være os i hænde senest torsdag kl. 18.00 før indrykningen. Kuponen kan udfyldes på www.graastenavis.dk, sendes som e-mail på: annonce@graastenavis.dk eller lægges i vores postkasse i Ulsnæs Centret. Postkassen tømmes hver torsdag kl. 18

Konfirmation i Rinkenæs Korskirke

Store Bededag, Fredag den 27. april kl. 10.00
i Rinkenæs Korskirke ved Marianne Østergård Petersen

Følgende bliver konfirmeret i kirken denne dag:
Daniel Frederiksen Christesen, Bakkegården 12, Rinkenæs, 6300 Gråsten
Ida Vinther Rousing, Fjordvejen 111, Bækken, 6300 Gråsten
Malthe Marius Jensen Dragsholt, Nederbyvej 57, Rinkenæs, 6300 Gråsten
Maren Marie Gellert Hansen, Hvedemarken 97, Rinkenæs, 6300 Gråsten
Mikkel Westermann Vest, Hvedemarken 6, Rinkenæs, 6300 Gråsten
Sofus Tranum Deutschbein, Nederbyvej 63, Rinkenæs, 6300 Gråsten
Tom Sonnichsen, Højløkke 21, Rinkenæs, 6300 Gråsten

Nyvalg i SuperBrugsen

Af Signe Svane Kryger

Gråsten og Omegns Brugsforening fik nyvalgt et bestyrelsesmedlem på generalforsamlingen.

Anne Fink modtog ikke genvalg, men fik stor tak for sit omfattende arbejde i de mange år, hun sad i bestyrelsen. Bestyrelsen foreslog Peter Eskesen, som førhen var suppleant, som nyt bestyrelsesmedlem, og han blev valgt. Dette medførte, at der måtte findes en ny suppleant. Posten faldt på Susanne Rathje, der dermed kan kalde sig for suppleant i Gråsten- og Omegns Brugsforening.

Genvalgt til bestyrelsen blev formanden Birgitte Bille Schøning og næstformand, Kjeld Jørgensen.

Fhv. uddeler Kaj Clausen, der har været trofast dirigent i 16 år, blev takket for sin myndige indsats. Ordstyrer i år var den tidligere formand Erling Nissen. ▪

Kære Far

Du ønskes et stort tillykke med din 50 års fødselsdagden den 24. april.

Håber du får en dejlig dag.

Knus fra Mikkel, Alexander og Lone

Kære Farmor og Farfar Far og Mor

Hjertelig tillykke med Diamantbrylluppet.

Vi håber, I får en dejlig og uforglemmelig dag.

Kærlig hilsen
Børn og Børnebørn

Kære Tina & Heino

Hjertelig tillykke med jeres kobberbryllup den 29 april.

Vi ønsker jer en dejlig dag

Kærlig hilsen
Familien

Taksigelser

Mange tak

for opmærksomheden i forbindelse med

Svend Aage Barsøe's

bortgang.

På familiens vegne
Luise Barsøe

Hjertelig tak

for venlig deltagelse ved

Peter Jørgensens

bisættelse.

En særlig tak til Broager Plejecenter.

Med venlig hilsen
Chresten & Lilian Jørgensen

Højtideligholdelse af 73-årsdagen for Danmarks befrielse

Fredag den 4. maj 2018 i Gråsten

Program:

Kl. 19.45 Velkomst ved 4. maj-komiteen

Kranselægning ved oberst Paludan-Müllers mindemur på Slotsbakken, Gråsten

Kl. 20.00 Mindegudstjeneste i Gråsten Slotskirke

Kl. 21.00 Mindehøjtidelighed ved frihedsstatuen ved rundkørslen Kongevej/Kirkegårdsvej, Gråsten

- Velkomst ved borgmester Erik Lauritzen
- Fællessang: En lærke letted
- Tale ved oberstløjtnant Claus Klaris
- Fællessang: Jeg ser de bøgelyse øer
- Kranselægning ved 4. maj komitéen, Sønderborg Kommune, Hjemmeværnskompagniet og andre fremmødte
- Fællessang: Altid frejdig, når du går
- Afslutning ved 4. maj-komiteen
- "The Last Post" ved trompeter fra Rinkenæs Brassband

Alle er velkomne!

Ældre Sagen Gråsten

Maleriudstilling

Ældre Sagens malere har udstilling af vinterens værker i Ahlmannsparkens cafeteria
tirsdag den 1. maj fra kl.10.00 – til 15.00
Alle er velkommen

GRÅSTEN SLOTSKIRKE
St. Bededag fredag den 27. april kl. 11.00
Konfirmation ved Hanne Beierholm Christensen
Søndag den 29. april kl. 11.00
Konfirmation ved Hanne Beierholm Christensen

ADSBØL KIRKE
Søndag den 29. april kl. 19.00
ved Hanne Beierholm Christensen

KVÆRS KIRKE
Søndag den 29. april kl. 9.30
ved Katrine Gaub

BROAGER KIRKE
Store Bededag fredag den 27. april
kl. 9.00 Konfirmation ved Stefan Klit Søndergaard
kl. 11.00 Konfirmation ved Stefan Klit Søndergaard
Lørdag den 28. april kl. 10.30 kl. 11.00
Konfirmation ved Stefan Klit Søndergaard

EGERNSUND KIRKE
Vi henviser til nabosogn

RINKENÆS KORSKIRKE
St. Bededag fredag den 27. april kl. 10.00
Konfirmation ved Marianne Østergård
Søndag den 29. april. Henvisning til omegnens kirker

NYBØL KIRKE
Henvisning til Sottrup Kirke

SOTTRUP KIRKE
St. Bededag fredag den 27. april
kl. 9.30 Konfirmation ved Vibeke von Oldenburg
kl. 11.00 Konfirmation ved Vibeke von Oldenburg
Søndag den 29. april kl. 10.00
Konfirmation ved Vibeke von Oldenburg

ULLERUP KIRKE
Søndag den 29. april kl. 10.30
Konfirmation ved Lis-Ann Rotem

TYSK GUDSTJENESTE
Sonntag, 29. april, 16 Uhr
Gottesdienst in der Kirche zu Broacker

Gråsten har mistet Sven Kjems

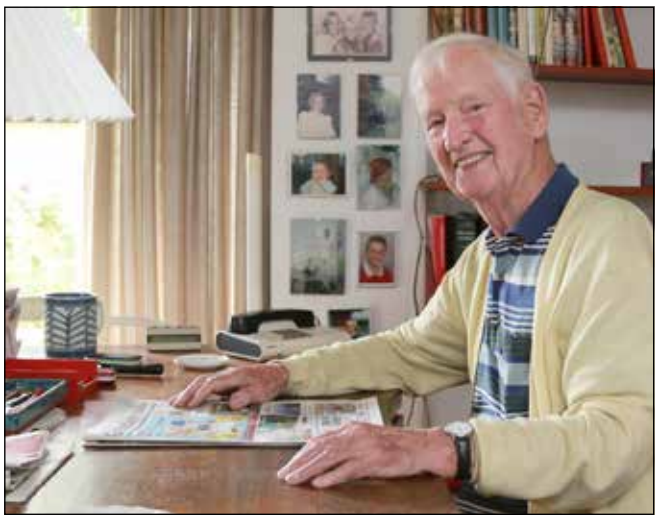
Af Gunnar Hattesen

Fhv. advokat Sven Kjems sov stille ind på Dansk Alderdomshjem i Flensborg tirsdag den 17. april, 97 år.

Opvæksten i Sønderjylland og Sydslesvig kom til at præge Sven Kjems bevidsthed og lange virke.

I Gråsten var han kendt af de fleste. Han kom til slotsbyen i 1948 og gennem syv årtier satte han sit præg på byen.

Kendt blev han i hvert fald for advokatfirmaet af samme navn i den prominente og frede bygning midt i Gråsten - Palæet



Sven Kjems satte gennem syv årtier sit præg på Gråsten. Arkivfoto Søren Gülck

I 1948 blev han ansat hos landsretssagfører K. Lind i Gråsten. I 1952 overtog Kjems hans store praksis, som han - til dels med partnere - drev frem til 1995 og fortsat deltog i til 2002, da bestallingen blev deeponeret. Kjems blev Sønderjyllands største advokatfirma.

Efter sin pensionering kom han dagligt på kontoret i Palæet.

Han var i 1963 med til at stifte Gråsten Rotary Klub, og var et trofast medlem af klubben i 55 år.

Politisk var han medlem af Gråsten Sogneråd i flere perioder, heraf i årene 1962-1970 som formand.

Sven Kjems var søn af det kendte sydslesvigske ægtepar Anna og Niels Kjems.

Sven Kjems har fire sønner, hvoraf den ene døde i 2011. Udover sine tre sønner efterlader han 11 børnebørn og syv oldebørn.

Blå bog

1920 Født i Skibelund ved Kongeåen
1922 Familien flyttede til Harreslev ved Flensborg.
Dansk skolegang i privatskole
1937 Præliminæreksamen fra Duborg-Skolen i Flensborg
1939 Jurastudier ved Københavns Universitet
1944 Cand jur.
1948 Fuldmægtig hos landsretssagfører K. Lind, Gråsten
1952 Selstændig advokat i Gråsten
1962-1970 Sognerådsformand i Gråsten
2002 Advokatbestallingen deponeret. ▪

Gråsten blomster
Ulsnæs Centret, Sundsnæs 17A
Telefon 74 65 03 03
Interflora

Mindeord

Sven Kjems er ikke blandt os mere

En lille mand fysisk, men en stor personlighed er død.

Sven Kjems var med til at stifte Rotary klubben i Gråsten for 55 år siden. Og han har deltaget i stort set alle møder. Sven kunne til det sidste stadig stille de skarpe spørgsmål og høstede stor anerkendelse i klubben og af medlemmerne.

Sven Kjems blev ved sit 55 års jubilæum dekoreret med en Paul Harris Fellow med 3 safirer. Det har ingen andre opnået i klubben.

Sven Kjems valgte selv for få måneder siden at takke af i klubben, da han nu mente at tiden var inde til det.

Et flot og langt liv er slut. Æret være Svens minde.

Gråsten Rotary Klub
Kristian Hjerresen
Præsident

Mindeord over Sven Kjems

Kære Sven. Dit lange rige liv er slut – dog tror jeg at du nåede det, du ville, oplevede det du ønskede.

Jeg kendte dig ikke som sognerådsformand, som advokat eller som aktiv på Lokalhistorisk Arkiv.

Men jeg lærte dig at kende i Gråsten Rotary Klub i år 2000, da jeg blev optaget, og jeg lærte dig at kende som en af mine trofaste kunder i Profil Optik, mens jeg var der.

Du var en stilfærdig, vidende og ærefuld person, og du delte gerne ud af din store viden om Gråsten by og dens historie.

I Rotary var du en god kammerat, og hvis du blev bedt om at holde et indlæg om dine mange oplevelser, som gæst i Rotary-klubber uden for Danmark; så sagde du, som en ægte rotarianer, aldrig nej.

Vi talt ofte om, at så mange Gråstenere blev gamle – eller blev mange år. Jeg så dig ikke som gammel, men som en person, der havde meget at give af og som havde en stor erfaring.

Kære Sven. Nu er det slut. Må dit eftermæle leve videre i os, der havde den glæde at lære dig at kende.

Æret være dit minde.

Elsebeth Christmas Møller

En smuk afsked...
"At opfylde ønskerne for de nærmeste er vores vigtigste opgave".
– Gitte og Steen Kristensen
Danske Bedemænd
DS ISO9001 Kvalitetssystem
Gitte J.J. Kristensen
Eksamineret bedemand
Steen Kristensen
Eksamineret bedemand
Guderup Bakken 23 Tlf. 74 45 80 11
Broager Kirkegade 2 Tlf. 74 44 95 29
Nordborg Storegade 39 Tlf. 74 45 11 45
Lukket søndag
Als- & Broager-Sundeved Begravelsesforretning
v/ Steen Kristensen
www.als-begravelse.dk

Gråsten Bedemandsforretning
- en del af Rabøl Jørgensens Begravelsesforretninger
• En værdig og smuk afsked
• Afdødes ønsker i centrum
• Erfaren hjælp til det praktiske
• Respektfuld hjælp til det svære
Tlf.: 74 67 35 15 - Døgnvagt 70 12 20 12
www.rabol-jorgensen.dk - mail: post@rabol-jorgensen.dk
Svend Hedegaard
Martin Good
Rie Rabøl Jørgensen

Dødsfald

Elsbeth Sturm Nielsen, Broager, er død, 87 år. ▪

Advokat

Sven Kjems

født 7. august 1920

er efter et langt og rigt liv død den 17. april 2018

Sønner og svigerdøtre
børnebørn og oldebørn

Bisættelsen finder sted i Gråsten Kapel
torsdag den 26. april kl. 14.00

Tak fordi du handler lokalt
GrastenAvis

Hvad må der synges i kirken - når her om lidt bli'r stille?
Din bedemand kender mulighederne i hvert enkelt sogn og kirke
Gennem tre generationer har Helmich & søn skabt et tæt samarbejde med hver enkelt præst, kirke og kirkegård i vores område. Vi kender dine muligheder og står altid til rådighed for en uforpligtende personlig samtale. Ved samme lejlighed bistår vi gerne, hvis du ønsker at udfylde "Min sidste vilje", så du er sikret, at dine ønsker bliver givet videre til dine kære.
Vi træffes hele døgnet
Eksam. bedemænd
Gråsten&Omegns Begravelsesforretning
Helmich&Søn
Torben Buhrkall Gråsten og Omegns Begravelsesforretning Felstedvej 34, Gråsten 74 65 94 33
Thomas Helmich Sønderborg Begravelsesforretning Arnkilgade 15, Sønderborg 74 42 36 81

Hjertelig tillykke med konfirmationen

GrastenAvis

Stort tillykke

med konfirmationen
den 27. april

Kære Luke

Vi ønsker dig hjertelig tillykke med
din konfirmation den 29. april

Håber du må få en kanon dag.

Knus
Mor og Far

Kære Laura

Hjertelig tillykke med
konfirmationsdagen på søndag.

Håber du får en god dag
og dejlig fest.

Knus fra
Mormor og morfar

Kære Katrine

Du ønskes hjertelig tillykke
med din konfirmation
den 29. april

Vi glæder os til at fejre
denne store dag med dig.

Kærlig hilsen
Mette og mor og far

Kære Amalie

Du ønskes tillykke med din
konfirmation den 28. april 2018

Ønsker dig alt godt i fremtiden

Kærlig hilsen fra
Far og Mor

Hej Cecilie

Vi ønsker dig tillykke med
konfirmationen og håber
du får en dejlig dag.

Kærligst
far og mor

Kære Emilie

Stort tillykke med
konfirmationen den 29. april.

Vi glæder os til at fejre dig.

Vi elsker dig.

Kys og kram
mor og far

Kære Sofus

Hjertelig tillykke med konfirmationen
den 27. april 2018.

Vi glæder os til at fejre dig.

Kærlig hilsen
Kisser, Sarah, Siggi & Mormor

Kære Luke

Hjertelig tillykke med
konfirmationen den 29. april

Vi glæder os til at fejre dagen sammen
med dig og
håber du får en rigtig dejlig dag.

Knus farmor og farfar

Kære Kasper

Et rigtigt stort tillykke
med konfirmationen
Bededag 27. april.

Vi glæder os til at fejre dig

Ønsker Momo og Mofa

Kære Christine

Et rigtigt stort tillykke
med konfirmationen
søndag den 29. april.

Vi glæder os til at fejre dig.

Ønsker
Momo og Mofa

Kære Mikkel

Du ønskes et kæmpe stort tillykke
med din konfirmation
den 29. april.

Håber du får en super dag.

Knus fra Mor,
Far og Alexander

Kære Christine

Hjertelig tillykke med din
konfirmation den 27. april.

Vi glæder og til at fejre dagen
sammen med dig.

Hilsen Farmor og Farfar
med familier

Kære May

Stort tillykke med
din konfirmation.

Knus
mormor og morfar

Kære Julie

Stort tillykke med din
konfirmation den 28. april

Knus fra
far, farmor, farfar,
faster, Anker,
Laura og Kasper

Kære Magnus

Ønsker dig hjertelig tillykke med
konfirmationen den 27. april

Glæder os til at fejre
dagen med dig.

Knus mormor
moster og Torben

Kære Marcus Levisen

Stort tillykke med
din konfirmation
fredag den 27. april

Ønskes du af
Casper, Sascha,
mor og far

Hej Cecilie

Stort tillykke med
konfirmationen den 28. april

Vi håber du får en super god dag.

Knus fra
Bedstefar og Bedste

Kære Max

Vi ønsker dig et stort tillykke med
konfirmationen på fredag.
Håber du får en rigtig dejlig dag.

Hilsen Simon,
Far & Mor

Hej Jonas

Hjertelig tillykke med
konfirmationen den 27. april.

Kærlig hilsen
Louise, mor og far

Maren Marie Gellert Hansen

Tillykke med din konfirmation
fredag den 27. april
i Rinkenæs Korskirke.

Ønskes du af Minna,
Mor og Far

Motionsklub inviterede indenfor

Af Lene Neumann Jepsen

Til åbent hus i Motionsklubben Broager kunne alle interesserede få et kig på faciliteterne.

Bestyrelsen stod klar til at give en tur igennem lokalerne, der har en masse at byde på.

Et vægtløftningsrum, en dartafdeling, et gymnastikrum og to store lokaler fyldt med de mest moderne maskiner som løbebånd, romaskiner og mange forskellige træningsmaskiner med justerbare vægte.

"Vi har medlemmer i alle aldre, fra unge der stadig går i skole over folk midt i livet og til pensionister," fortæller formanden Povl Hvidkilde under rundturen.

På 1.sal har klubbens nyeste tiltag fundet plads, spinningslokalet. Her står 12 spinningcykler, spinningsko man kan låne og lydanlæget klar til mandagens spinningshold. "Det er blevet taget rigtig godt imod, lige nu er vi mellem 8 og 10 personer på holdet hver uge," siger formanden, som også er instruktør på spinningholdet.

Motionsklubben har ca. 220 medlemmer og drives udelukkende af frivillige. Der er to slags medlemskaber: Ét der giver adgang hver dag alle årets 365 dage mellem kl. 6 og kl. 22 og ét der giver adgang døgnet rundt. ▪

Der bliver cyklet så sveden driver af panden, når formand Povl Hvidkilde svinger taktstokken på spinningholdet.

Foto Lene Neumann Jepsen

Super Brugsen
Broager

Friskhakket blandet fars
5 - 12%
3 kg.
100,00

Matilde cacaomælk
3x1 l.
UNDER HALV PRIS
20,00

Merrild kaffe
103
400 gr.
30,00

Frostposer
Pr. rulle
4,95
FAST LAVPRIS

Nye små Mallorca kartofler
650 g
kr. 15,-

Hvedeknopper
fra bagerafdelingen
8 STK
20,00

Grøntsager dybfrost
Majs ærter bønner m.m.
UNDER HALV PRIS
6,95

Blomme tomater
500 g
kr. 10,-
SPAR 6,95

Iceberg
kr. 8,-

Jydegården ost
Min. 765 gr.
49,95

DELIKATESSEN
Fiskefiletter
4 STK
30,00
Smørrebrød
16,00
FRIT VALG
Kun torsdag

HUSK LUKKET FREDAG
STORE BEDEDAG

SuperBrugsen Broager
Se også SuperBrugsens udsendte avis. Tilbudene gælder til og med lørdag den 28. april 2018. Forbehold mod trykfejl og udsolgt
tlf. 73 44 15 00

Lokal bank tror på Egernsund

Mange borgere diskuterede fremtidsplanerne for Egernsund.
Foto Daniel Staugaard

Af Lene Neumann Jepsen

Sydbank havde en medarbejder med til inspirationsaften i Egernsund Udviklingsråd.

Egernsund Udviklingsråd havde forleden inviteret borgere og en lokal bank til møde omkring fremtidens Egernsund.

På mødet kunne de omkring 35 borgere høre bankens udsendte fortælle, at de tror på, at Egernsund er inde i en positiv udvikling og at de som udgangspunkt gerne vil låne penge til folk, som ønsker at flytte til byen.

Egernsund har på få år oplevet en halvering i antallet af boliger til salg og lavere liggetid på husene.

På mødet blev der også diskuteret hvilke udviklingsprojekter der skal tages fat på som det første og her var favoritterne trafiksikring af Brovej, vedligeholdelse af strandene og markedsføring af Egernsund som teglværks-by.

Egernsund Udviklingsråd bliver formeldt oprettet efter sommerferien på en stiftende generalforsamling. ▪

Hyggelig søndagscafé

Af Walther Jacobsen

Ældre Sagen i Broager holdt søndagscafe, hvor der kom over 80 personer til arrangement "Danmark spiser sammen".

Der blev serveret Danmarks nationalret stegt flæsk med persillesovs.

For at gøre det hele hyggeligt, var der fællessang akkompagneret af Vagn Porsmose på guitar.

Snakken gik lystigt, sangstemmerne blev rørt og forårssolen tittede gennem vinduerne på Broagerhus. ▪

80 mennesker deltog søndag i fællesspisningen på Broagerhus.
Foto Walther Jacobsen

SØNDERJYLLAND

1. MAJ
ALLE ER VELKOMMEN!

Kom og få et par hyggelige timer og lidt morgenmad
1. maj
på Broagerhus, i Broager
(Broager gamle Rådhus på Allegade)
kl. 9 - 11

SOCIALDEMOKRATIET

Ældre Sagen
Broager Lokalbestyrelse

BUSTUR TIL FILSØ ET NATURGENOPRETNINGSPROJEKT GENSKABT 2012

14. maj kl. 08.15 fra Broager Kirke med sædvanlig opsamling. Buskaffe og 1 rundstykke. Efter ankomst til søen spises den medbragte store bolle inkl. 1 øl eller vand Derefter guidet tur i bus 3 timer - vi oplever den genskabte Filsø fra oldtid til nutid. Stop undervejs med kortere gåture. Turen afsluttes med muligheden for at se krondyr fra Petersholm Fugletårn. På hjemvejen 2 retters middag. Med i prisen er: Buskørsel, kaffe og 1 rundstykke, guidet tur som ovenfor. Stor bolle og middag. Tilmelding fra torsdag kl. 10.00 til Mona Rathje tlf. 5135 9550. Seneste frist den 1. maj. Pris for medlemmer kr. 350,00 – ikke medlemmer betaler kostprisen kr. 450,00. Betaling til Broager Sparekasse reg. nr. 9797 kt.nr. 000-06-77183 senest den 1. maj. Forventet hjemkomst kl. 19.45.

BUSTUR 5 DAGE TIL KIRCHHEIM (KASSELOMRÅDET)

Afrejse den13. august kl. 07.00 fra Broager Kirke. Pris kr. 3700. Program pr. mail fås ved Frede Weber Andresen f.w.andresen@gmail.com Tilmelding Mona Rathje tlf. 5135 9550.
Besøg også www.aeldresagen.dk/broager for nyheder og opdateringer.

STØT VORE SPONSORER – De støtter os

enjoy RESORTS marina fiskenæs
Bageriet Kock

Næste annonce forventes uge 21 her i Gråsten Avis

Vores KøberKartotek bliver dagligt fyldt op med købere, der er klar til at slå til. Går du i salgstanker, så kontakt os!

NYHED

Gråsten
Stjerneparken

154	842	5	4	2	Energi

VILLA

Stor familievenlig villa
Her er en god og rummelig familievilla, i det rolige kvarter "Stjerneparken" tæt på skov og vand. Villaen har en meget fornuftig indretning med samtlige værelser og badeværelse + toilet

Kontantpris	**1.295.000**
Ejerudgifter pr. md.	1.867
Udbetaling	65.000
Brutto/netto ekskl. ejerudgifter	5.799/4.869
Sag: 703-01245	**Tlf: 74441698**

NYHED

Egernsund
Sundgade

140	725	7	2	1959	Energi

VILLA

Flot moderniseret villa
Her er en veldisponeret villa med 140 m2 bolig, fordelt på to plan. Hertil er der også en fin kælder med højt til loftet. En kælder, der meget nem at se anvendelsesmuligheder i.

Kontantpris	**1.395.000**
Ejerudgifter pr. md.	1.411
Udbetaling	70.000
Brutto/netto ekskl. ejerudgifter	6.279/5.273
Sag: 703-01229	**Tlf: 74441698**

NYHED

Gråsten
Emmas Have

327	500	1000	250	20	1000

HELÅRSGRUND

Byggegrund i særklasse
Går du byggetanker og gerne vil bo helt tæt ved vandet og dog ikke langt fra alle dagligdagens fornødenheder, så er Emmas Have 8 helt sikkert noget for dig. Emmas Have er et helt unikt boligområde

Kontantpris	**498.000**
Ejerudgifter pr. md.	1.648
Udbetaling	25.000
Brutto/netto ekskl. ejerudgifter	2.628/2.111
Sag: 703-01256	**Tlf: 74441698**

NYHED

Gråsten
Dyrhøj

205	985	7	7	2	Energi

VILLA

Flot indflytningsklar villa fra 2008 med hele 205 m2 bolig!
Her er en virkelig veldisponeret villa med 5 værelser, 2 badeværelser og flere gode opholdsrum, alt sammen fordelt på to plan. Heraf er der 4 værelser på førstesalen og soveværelse forneden.
Villaen er beliggende i det attraktive Dyrhøj, og er den eneste to-plans-villa i området. Dyrhøj udmærker sig ved at være bynært, samtidig med man har naturen lige om hjørnet.
Villaen er generelt i lyse farver og med god naturlig belysning, der får den til at fremtræde meget indbydende.
En virkelig god familievilla, i et børnevenligt område!

Kontantpris	**2.395.000**
Ejerudgifter pr. md.	2.259
Udbetaling	120.000
Brutto/netto ekskl. ejerudgifter	10.716/9.002
Sag: 703-01191	**Tlf: 74441698**

BROAGER
v/ Henning Brock og Merete Lund Brock
Storegade 7
6310 Broager
broager@home.dk
facebook.com/homeBroager
Tlf. 74441698

home
vi vil være din foretrukne ejendomsmægler
home.dk
Ejendomsmæglerkæde for Danske Bank koncernen

Sogneeftermiddag

Egernsund Kirke

Torsdag den 3. maj
kl. 14 - 16
i præstegården

Tilmelding til
Sv. Aage 23 98 96 36

CATHRINESMINDES VENNER

Vandretur på Nybølstien
Lørdag den 5. maj kl. 13.30

Mødested og parkering: Vesterled Teglværk, Vandmøllevej 1, 6400 Sønderborg
Turen går til Stoffers Teglværk, tilbage til rundvisning på Vesterled Teglværk, Vandmølleteglværket med fortælling undervejs.
Efter vandreturen kører vi til Nybøl Skole, hvor teglværksejer Peter Matzen fortæller om den helt nye energiteglsten.
Drikkevarer kan købes på skolen (kontant eller mobile pay).
Alle er velkomne.
Arrangør: Cathrinesmindes Venner
Se mere på vores hjemmeside www.cm-venner.dk

CATHRINESMINDE TEGLVÆRK

Læserbrev

Lokal modstand mod bådhal

På et meget naturskønt område ønsker Marina Minde at opføre en bådhal på 5.000 m² til vinteropbevaring af både.

Dette byggeri vil forringe udsigten væsentligt for ca 25 sommerhuse i Grundejerforeningen Rendbjerg.

Derfor tager vi kraftigt afstand fra planerne.

I dag er der på matriklen en lokalplan fra 2012.

Formålet med denne lokalplan er bl.a.at sikre, at der ikke opføres nogen form for bebyggelse i lokalområdet samt at minimere den visuelle påvirkning af det omgivende landskab.

Lokalplanen beskytter altså udsigten i lokalområdet, så den ikke skæmmes af en storfabriksbygning, når man bor der eller færdes på veje og stier.

Det ønskede byggeri kræver altså en ændring af den nuværende lokalplan. Vi går ud fra, at vi kan stole på vores politikere i denne sag, så vi kan bevare den eksisterende lokalplan for området.

Men vi frygter, at mange byrådsmedlemmer falder på halen af benovelse over, at Marinaen vil skabe øgede aktiviteter.

Ideen er god nok, men bådhallen kan jo sagtens placeres et andet sted.

Og hånden på hjertet, så er der jo i dag gode vinteropbevaringsmuligheder for både hos bl.a. Søholm Yachtservice i Nybøl Nor.

Hvis Marina Minde får sin egen bådhal, tages brødet fra bl.a.Søholm.

Er det så ikke bare et spørgsmål om, hvem der skal tjene penge?

Vi ved, at formanden for Teknik og Miljø i Sønderborg Kommune, Aase Nyegaard, allerede i 2012 var imod, at der skulle etableres den nuværende vinteropbevaringsplads for både på matriklen.

Så vi forventer, at hun er imod byggeriet.

Men hvor står de andre politikere isagen?

Tove Arnold,
Teglbakken

Ruth og Regnar Jensen,
Bredmaj 74

Lone Kristensen
og Kaj Sørensen,
Teglbakken 28

Birthe og
Hans Jørgen Hørlyck,
Teglbakken 21

Mette og Poul Nørup,
Teglbakken 4

Maya Enemark
Teglbakken 5

Tove og Gynther Detlefsen,
Teglbakken 9

Karen Margrete
og Kaj Sørensen,
Teglbakken 7

SUNDEVED

Indkøbsbus for ældre

Af Pia Koch Johannsen

Hver onsdag har ældre i Sundeved mulighed for at komme på indkøbstur.

Chauffør Sv. Erik Feldstedt og Eluf Nielsen sørger for, at hente deltagerne rundt om i hele Sundeved, så det bliver en lille udflugt på ca. 1 time.

”Jeg glæder mig til disse onsdage, hvor vi får en hyggelig snak, og kunderne er altid så glade” siger uddeler Vinni Soltau, Dagli’Brugsen Nybøl, mens hun sammen med chaufførerne hjælper med at finde varer frem.

Anni Duus, Påkjær, og Aase Nielsen, V. Sottrup, er enige om at det er fantastisk at blive hentet ved døren og kørt lige til butikken, som skiftevis er købmand Prinds i Blans, Dagli’Brugsen i Nybøl og V. Sottrup.

”Vi bliver forkælet af de flinke chauffører hver uge” siger Anni Duus og Aase Nielsen, mens de nyder den varme kakao og småkagerne.

”Vi har 11 tilmeldte, så der er plads til et par stykker mere”, siger Eluf Nielsen.

Interesserede kan ringe til ham på mobil tlf. 24 46 69 70”. ▪

Ældre har hver onsdag mulighed for at komme på indkøbstur.

Foto Pia Koch Johannsen

Brug for flere frivillige

Af Pia Koch Johannsen

Røde Kors Sundeved har godt gang i familienetværket, men mangler frivillige.

”Det er en aktivitet, som andre steder giver mange børn og forældre gode oplevelser, nyt mod og nye sociale relationer”, sagde formand for Røde Kors Sundeved, Bodil Jacobsen, forleden på generalforsamlingen. ”Vi har derfor brug for nye frivillige til denne spændende aktivitet”, lød opfordringen fra Bodil Jacobsen.

Genbrugsbutikken er den mest synlige del af aktiviteterne i Røde Kors Sundeved. Det er her, mere end 20 frivillige med stor flid og ihærdighed modtager, sorterer og klargør både møbler, nips, køkkengrej og tøj, så det fremstår flot og indbydende i butikken. ▪

RØDE KORS

Besøg genbrugsbutikken med
MØBLER – TING – TØJ
og gør et godt køb
Stationsgade 3, Vester Sottrup, 6400 Sønderborg · Tlf. 40 76 22 36
ÅBNINGSTIDER: Man.-tirs.-ons.-tors. kl. 15-17.30, lørdag kl. 10-13
VI MODTAGER GERNE BRUGBARE MØBLER OG ANDRE TING
DØDSBOER AFHENTES EFTER AFTALE

Ny V-formand

43-årige Jens Lei, Ballegård ved Blans, laver politisk comeback.

Han er blevet valgt som kredsformand for Venstre i Sønderborg-kredsen, og får dermed hovedansvaret for genvalg af sundhedsminister Ellen Trane Nørby ved det kommende folketingsvalg.

Jens Lei blev som 27-årig medlem af Sundeved Kommunalbestyrelse og var medlem af det første byråd i den fusionerede storkommune, men valgte i august 2008 at forlade Sønderborg Byråd, da han valgte at prioritere familien og bedriften. ▪

Hørt i byen

Gråsten-Adsbøl menighedsråd løfter sløret for store koncertnavne til efteråret. Både Peter Viskinde og Pernille Rosendahl gæster Slotskirken.

Gråsten Roklub holder åbent hus 2 gange i denne uge, hvor man kan prøve alt fra havkajakker til inrigger.

Det lykkedes ikke at finde interesserede til afvikling af Ren By i Gråsten den 22 april.

Lis Nielsen fejrede i fredags sin 80 års fødselsdag. Hun arbejdede i mange år i Skifteretten Sønderborg.

Renoveringen af Palæet er gået igang både inde og ude.

Foreninger, der bruger Ahlmannsparken, arbejder i øjeblikket med kreative løsninger på forplejningsproblemet, når bestyreren af cafeteriat stopper i juni.

Walter Brüning fra Rinkenæs kunne forleden fejre 40 års jubilæum i Odd Fellow ordenen.

Ejeren af CaFeodora på havnen i Gråsten udvider med en restaurant i Aabenraa, La Pasta, som byder på italienske specialiteter.

En 84-årig kvinde fik fredag middag stjålet sin pung i Røde Kors butikken i Gråsten. To mænd holdt opsyn med hende, og efterfølgende opdagede hun, at hun pludselig manglede sin pung, hvor der var et mindre kontant beløb og kort. ▪

48 spillede skat

Gråsten Skatklub samlede 48 medlemmer til klubaften i Ahlmannsparken.

1. Runde

1 Rainer Hugger, Flensborg	1464
2 Christian Skousen, Holbøl	1376
3 Kjeld Petersen, Gråsten	1375
4 Udo Heinz, Flensborg	1247
5 Ernst Jessen, Sønderborg	1194

2. Runde

1 Kjeld Petersen, Gråsten	1227
2 Johan Eskildsen, Felsted	1201
3 Jürgen Krüger, Sønderborg	1194
4 Morten Kristiansen, Padborg	1188
5 Hans Peter Steffensen, Gråsten	1142

Nye spillere

1. Runde

1 Luke Petersen, Gråsten	890
2 Peter Nordbag, Vester Sottrup	787
3 Anton Kistrup, Gråsten	649

2. Runde

1 Luke Petersen, Gråsten	1262
2 Peter Nordbag, Vester Sottrup	896
3 Flemming H. Rasmussen, Kollund	524

Vi modtager gerne tøj, bøger, møbler og andre ting
Afhentning og udbringning efter aftale
KIRKENS KORSHÆR GENBRUG
Borggade 5, Gråsten Tlf: 61 31 51 92
Åbningstider: Mandag-fredag kl. 10.30-17 Lørdag kl. 10.30-13
Henvendelse uden for normal åbningstid på tlf. 20 65 25 73

Danske høreapparater fra 0 kr. i egenbetaling
efter det offentlige tilskud.
Ingen ventetid. Spring den offentlige venteliste over.
Omhyggelig rådgivning, garanti og fire års service
Ring i dag: 70 11 10 70
Vibeke, Hørespecialist
"Den mest omhyggelige undersøgelse samt kontrol"
Kunde hos Vibeke, 28. marts 2018
> Se flere på dinhs.dk
DIN HØRESPECIALIST
Torvet 3 · Gråsten
70 11 10 70 · www.dinhs.dk

Wewers Kværs Mørtelværk
Vi sælger granit, grus og mørtel
Åbningstider:
Mandag - torsdag kl. 07.00 - 15.00
Fredag kl. 07.00 - 13.00
wewers
Wewers Kværs Mørtelværk · Søndertoft 24, Kværs · 6300 Gråsten
Tlf. 74 65 92 69 · kvaers@wewers.dk

Gårdbutik
Uge 17 - fra tirsdag d. 24/4 til og med torsdag d. 26/4
Grillpølser – 10 stk. kr. 100,-
Flere varianter
spar kr. 20,-
HUSK
Vi holder lukket fredag d. 27/4 og lørdag d. 28/4
Hotwings el. BBQ vinger
1 kg. kr. 50,-
spar kr. 10,-
Serveringsforslag
2 Landkyllinger
kr. 150,-
spar kr. 20,-
Serveringsforslag
mere velfærd • mere kvalitet • mere smag
Find os på:
Her kan betales med:
Gråsten Fjerkræ Gårdbutik
Kværsgade 18, Kværs • 6300 Gråsten
Åbent: Tirs. - Fre. kl. 11-17 • Lør. kl. 10-13
Lukket: Søn. - man. • Tlf. 74 65 90 71
Aabenraa
Kværs
Sønderborg
Kruså

Estate Kjeld Faaborg · 74650933

Vi ved hvad der gør din bolig til noget særligt...

KLIPLEV ENGMOSEVEJ 1

Ældre ejendom centralt i Kliplev
Ældre rødstenejendom landligt beliggende på lukket vej i udkanten af Kliplev og alligevel tæt på byen. Fra ejendommen er der gåafstand til dejlig natur, indkøb, skole, sportshal, tog og busstation og meget mere. Kliplev er godt placeret med mulighed for hurtig tilkørsel til motorvejen samt kort afstand til Aabenraa, Gråsten, den dansk/tyske grænse.

Kontant	**650.000**
Ejerudgift pr. md.	**984**
Udbetaling	35.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	2.949/2.464

Sagsnr. 1573 G

Bolig/kld. m²	126/6	Grund m²	830
Stue/vær	1/3	Opført	1948

RINKENÆS ÅRSBJERG 5

Ældre villa med skøn udsigt til Flensborg Fjord
Højtbeliggende villa med kælder og skøn udsigt til Flensborg Fjord. Til huset hører: Garagebygning, med 2 disponible rum, en overdækning samt en veranda. Til haven hører en stor indhegning på over 3500 m2, hovedsageligt udlagt i græs. Fra haven er der skøn udsigt til Flensborg Fjord. Her er der tale om et håndværkertilbud.

Kontant	**795.000**
Ejerudgift pr. md.	**1.885**
Udbetaling	40.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	3.606/3.012

Sagsnr. 1637 E

Bolig/kld. m²	123/87	Grund m²	7.348
Stue/vær	1/2	Opført	1952

AVNBØL AVNBØLØSTENVEJ 12

Veludnyttet villa i Avnbøl
Moderniseret og veludnyttet villa beliggende i landsbyen Avnbøl. Villaen som er indflytningsklar fremstår moderne og indbydende. Carport med redskabsrum og værksted. Have med frugttræer og hønsegård samt plads til aktiviteter.

Kontant	**825.000**
Ejerudgift pr. md.	**1.275**
Udbetaling	45.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	3.717/3.106

Sagsnr. 1631 D

Bolig m²	127	Grund m²	808
Stue/vær	1/3	Opført	1947

ALNOR GL FÆRGEVEJ 42

Gennemrenoveret villa i Alnor med fjordudsigt
Rødstensvilla med sydvendt have, god energimærkning og indretning: pænt "Vordingborg" køkken med lyse elementer i åben forbindelse med alrum/stue, samt soveværelse med skabsvæg. De 3 værelser på 1.sal kan nemt ændres til stue/atelier.

Kontant	**1.495.000**
Ejerudgift pr. md.	**1.678**
Udbetaling	75.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	6.723/5.619

Sagsnr. 1241 B

Bolig m²	147	Grund m²	804
Stue/vær	1/4	Opført	1903

PADBORG HARALDSDALVEJ 39

Stor lejlighed i historiske omgivelser
I den historiske og smukke bygning "Toldgården", fra 1922, ligger denne charmerende andelsbolig. Herfra er der 5-10 min cykling til Harrislee by, og 10-15 min gang til indkøb ved Torvecenteret. Andelen ligger i naturskønne områder med å, gendarmsti og den dansk/tyske grænseovergang lige bag bygningerne. Her er der tale om en unik bolig, der skal opleves!

Kontant	**240.309**
Mdl. boligydelse	4.905

Sagsnr. 1632 E

Bolig m²	111	Etage	st
Stue/vær	1/3	Opført	1921

GRÅSTEN GL FÆRGEVEJ 47

Erhvervshal centralt i Alnor
305 m2 stor ejendom med mange muligheder, Stor elport til parkering af større bil, Centralt beliggende i Alnor, Gåafstand til Ulsnæscenteret, Nær Aabenraa, Sønderborg. En ejendom med gode muligheder, hvad end man påtænker erhverv, eller privat.

Kontant	**500.000**
Ejerudgift pr. md.	**1.310**
Udbetaling	25.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	2.259/1.887

Sagsnr. 1598

Bolig m²	96	Grund m²	1.079
Stue	1	Opført	1953

KOLLUND KURPARKEN 3

Fantastisk panorama udsigt
Bo med en fantastisk udsigt over Flensborg Fjord og få minutters gang til skov og badestrand. Boligarealet er fordelt på fire forskudte plan, hvilket gør huset spændende og giver et godt lysindfald. Fra alle fire plan er der udgang til hhv.terrasse eller altan. Dobbelt carport samt hyggelig gårdhave. Sti til ejerforeningens egen strand med bl.a. badebro m.v.

Kontant	**3.095.000**
Ejerudgift pr. md.	**4.072**
Udbetaling	155.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	13.824/11.565

Sagsnr. 1509 D

Bolig m²	146		
Stue/vær	1/2	Opført	1980

Estate Kjeld Faaborg

EJENDOMSMÆGLER & VALUAR MDE

☎ 7465 0933

Sundnæs 19, Ulsnæscentret, 6300 Gråsten ✉ 6300@estate.dk

www.estate.dk

BovAvis

Tak fordi du handler lokalt

Gråsten - Broager - Sundeved - Padborg - Kruså - Frøslev - Holbøl - Kollund - Kliplev - Felsted - Bovrup - Varnæs

Uge 17 24. april 2018 10. årgang

NU OGSÅ NUMMERPLADESALG OG OMREGISTRERING I PADBORG OG TØNDER

LBbilsyn ApS

Professionelt syn af alle typer køretøjer

Plantagevej
F + 45 7460 8024
• DK 6330 Padborg
• M LB@LBbilsyn.dk
• T +45 7460 8000
• www.LBbilsyn.dk

Ny sognepræst i Kollund

Af Gunnar Hattesen

Solvejg Dam-Hein er ny sognepræst i Kollund Kirke.

Søndag den 29. april bliver hun indsat kl. 9:30 i Kollund Kirke og kl. 14:00 i Bov Kirke. Efterfølgende inviteres menigheden til kirkekaffe på Bov kro, hvor der bliver lejlighed til at møde sognets nye præst.

Allerede i juli 2017 tiltrådte Solvejg Dam-Hein som vikarierende præst i sognet. Som helt nyuddannet teolog gav hun sig i kast med gerningen og blev hurtigt værdsat og agtet. Dette gav hende den erfaring, der gav hende mod på at søge og få stillingen som fast ansat præst, da denne efterfølgende blev opslået.

Frem til indsættelsen har Solvejg Dam-Hein haft sin første barsel og er sammen med sin mand og nyfødte datter flyttet ind i præstegården i Kollund.

Hun stammer fra Løgumkloster, og hun er godt tilfreds med at være kommet tilbage til det Sønderjylland, som altid har været en del af hende. ▪

Kollund er meget glad for, at Solvejg Dam-Hein er flyttet ind i præstegården.

HE-LY CHINA-RESTARANT 合利酒楼

Buffet
Alle dage
fra kl. 17.30-21.30

Voksen 14,90 €
Børn t.o.m 10 år 7,00 €

MAD UD AF HUSET
Kontakt os for buffet- eller menuforslag

He-Ly China-Restaurant · Ochsenweg 85
D-24955 Harrislee · Tlf: +49 -461 71628

Lige ved Zur Krone

Åbningstider: Mandag - søndag kl. 17-22 / Tirsdag lukket

Alt i murer- og betonarbejde samt hovedentreprise

Ingen opgave er for lille

Tlf. 74 67 04 56
info@rudebeck-byg.dk

Rudebeck a's

Industrivej 7 · 6330 Padborg

KLIPLEV NATURSTEN
Entreprenør & Vognmandsfirma

v/ August Hansen
Alt i levering af sten, skærver, grus, sand, stenmel m.m.
Etablering af ridebaner, sandpuder, udgravninger af søer og vandløbssikring m.m.

Bjerndrupvej 8a
6200 Aabenraa
20 24 76 14
www.kliplevnatursten.dk

Selvafhentning af SKÆRVER – GRUS – STEN & ALT TIL HAVEN

HUSK Vi har åbent alle ugens dage

BC Vinduespolering

Etplanshus
fra kr. 90,-
+ moms.

Firmaer efter aftale.

Kontakt os for tilbud på
Mobil 40 45 20 61
eller karm@mail.tele.dk

Ha' en rigtig god dag

Kommer i Padborg, Tinglev og Gråsten

Dagens ret kl. 11.00-21.00

TIRSDAG	den 24.	Fynsk gullasch med mos
ONSDAG	den 25.	Biksemad med bearnaise og spejlæg
TORSDAG	den 26.	Stegt flæsk med persillesovs
FREDAG	den 27.	Rullesteg med rødkål
LØRDAG	den 28.	Dansk Bøf
SØNDAG	den 29.	Burger med pommes frites
MANDAG	den 30.	Koteletter i fad med ris

Kun 69,-

A la carte menu kl. 7 - 21.30
• Pariserbøf
• Æggekage
• Stjerneskud
• Wienerschnitzel
• Tarteletter
• Osv.

CIRCLE K DØGNÅBEN

Alt frisklavet til dig

Industrivej 20 • 6330 PADBORG • 74671203

Shalimar Restaurant
Indiske specialiteter

Frokosttilbud
Grøntsagsretter
Hønsekødretter
Oksekød*
Dansk menukort

Mandag- fredag
7.-€
*7,50

Også mad ud af huset
Bestil til afhentning

Shalimar Restaurant
Indiske specialiteter
Rathausstraße 6 - D 24937 Flensburg
Tlf: + 49 461 79776232 / mobil: +49 176 32327283
ÅBENT HVER DAG: 11.30 - 14.30 & 17.00 - 22.00
Vi tager imod danske kroner

Mellem ZOB og gågaden

BYGGEMESTER Padborg

SALG AF
▪ Køkkener
▪ Vinduer
▪ Døre

Alt i
Tømrerarbejde
Snedkeropgaver
Tagarbejde
Glarmester

Telefon: 74 67 14 93 · hh@byggemester.dk

BOV KIRKE
Søndag den 29. april kl. 14.00
ved Solvejg Dam-Hein

KOLLUND KIRKE
St. Bededag fredag den 27. april kl. 10.00 Konfirmation ved Judith Nielsen Legarth
Søndag den 29. april kl. 09.30
ved Solvejg Dam-Hein

HOLBØL KIRKE
St. Bededag fredag den 27. april kl. 10.00 ved John Melchiorsen
Søndag den 29. april
Henvisning til Bov Sogn

FELSTED KIRKE
Fredag den 27. april kl. 10.00
Konfirmation ved Oliver Karst
Søndag den 29. april kl. 10.00
Konfirmation ved Oliver Karst

KLIPLEV KIRKE
Fredag den 27. april kl. 9.30
Konfirmation ved Michael Ravnholt Westh
Fredag den 27. april kl. 11.30
Konfirmation ved Michael Ravnholt Westh
Søndag den 29. april kl. 10.30
ved Michael Ravnholt Westh

VARNÆS KIRKE
Fredag den 27. april kl. 10.00
Konfirmation ved Mai-Britt J. Knudsen
Søndag den 29. april kl. 10.00
ved Mai-Britt J. Knudsen

Indsættelse
af ny præst i Bov sogn

Søndag den 29. april

Gudstjeneste med indsættelse af ny sognepræst i Bov sogn:

kl. 9:30 i Kollund kirke

kl. 14:00 i Bov kirke

Under gudstjenesterne indsættes cand. theol. Solvejg Dam-Hein som ny sognepræst i Bov sogn, hvor hun vil få sit virke sammen med sognepræst Maria Louise Odgaard Møller.

Umiddelbart efter gudstjenesten i Bov inviterer Bov menighedsråd på kaffe på Bov Kro, hvor der bliver god lejlighed til at hilse på sognets nye præst.

Kirkekontoret, Padborgvej 40a, Bov, 6330 Padborg

Tel. 7467 0917 www.bovsogn.dk

Konfirmation i Bov kirke

St. bededag fredag den 27. april 2018 kl. 10.00 ved Judith N. Legarth

Følgende bliver konfirmeret i kirken denne dag:
Benjamin Særkjær Mogensen, Bakkegårdsvej 29, 6340 Kruså
Caroline Hallingstad Cousin, Lærkevej 5, 6340 Kruså
Cecilie Vendelbo Nielsen, Lærkevej 3, 6340 Kruså
Christoffer Johansson Benthin, Bredsdorffvej 21, 6340 Kruså
Isabella Knudsen, Bakkegårdsvej 47, 6340 Kruså
Lana Zimmermann-Schau Helth, Vestervang 2, 6340 Kruså
Lea Vendelbo Nielsen, Lærkevej 3, 6340 Kruså
Lotte Schulz, Bymarken 5, 6340 Kruså
Mads Hørdum Clausen, Bakkegårdsvej 21, 6340 Kruså
Martin Grube Hansen, Molevej 8, 6340 Kruså
Maya Porsmose Petersen, Gl. Kirkevej 20A, 6340 Kruså
Mikkel Bak Christiansen, Frøslevvej 41B, 6330 Padborg
Nicoline Katharina Møller, Midtkobbel 46, 6340 Kruså
Oscar Juhler Tylak, Fjordvænget 9, 6340 Kruså
Pernille Bindzus, Persillegade 15, 6340 Kruså
Savannah Steen Grandt Jessen, Kummelefort 25, 6340 Kruså
Sigurd Ludvig Birch Unger-Schmidt, Fjordbakken 5, 6340 Kruså
Tobias Messina Larsen, Drosselvej 2, 6340 Kruså
William Victor Boris Fleggaard, Rønshovedvej 8, 6340 Kruså

Begravelsesforretningen KIRSTEN & REJNER
Danske Bedemænd
v/ Kirsten Pedersen Madsen
Valg af bedemand er et spørgsmål om tillid
Du kan ringe alle døgnets timer
tlf. 74 67 20 22
post@kirstenogrejner.dk
www.kirstenogrejner.dk
Skibbroen 28, 6200 Aabenraa
Frøslevvej 38, 6330 Padborg
Hærvejen 73, 6230 Rødekro
Gratis samtale med en erfaren advokat om skifte- og arveforholdende

Bov-Padborg Begravelsesforretning
- en del af Rabøl Jørgensens Begravelsesforretninger
• En værdig og smuk afsked
• Afdødes ønsker i centrum
• Erfaren hjælp til det praktiske
• Respektfuld hjælp til det svære
Tlf.: 74 67 35 15 - Døgnvagt 70 12 20 12
www.rabol-jorgensen.dk - mail: post@rabol-jorgensen.dk
Rie Rabøl Jørgensen
Martin Good
Svend Hedegaard

Barnedåb på bryllupsdag

Præcis 1 år efter et ungt par blev gift i Bov Kirke, kunne de på deres bryllupsdag fejre deres datters barnedåb.

Med ved barnedåben var både tipoldemor, oldemor, bedstemor og naturligvis mor. ▪

Dødsfald

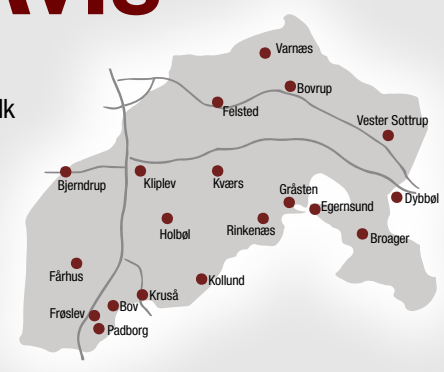
Fhv. byggemarkedsforhandler **Knud Rasmussen**, Sønderhav, er død, 76 år. Knud Rasmussen drev i mange år et byggemarkedfirma i Lendemark ved Bylderup-Bov, og var aktiv i flere foreninger. ▪

Carla Gerlach, Rønshave Plejecenter, Bov, er død, 103 år. ▪

BovAvis

redaktion@bovavis.dk
OPLAG: 16.232
LEVERING:
FK Distribution
TRYK:
OTM Avistryk A/S

Slotsgade 1 · 6300 Gråsten | **Åbningstider:** Tirsdag kl. 10-12, Onsdag kl. 13-15, fredag kl. 13-15 eller efter aftale



Ansvarshavende redaktør
Gunnar Hattesen
Telefon 21 16 06 83
gh@bovavis.dk

Reporter
Ditte Vennits Nielsen
Telefon 25 98 91 80
dvn@bovavis.dk

Mediechef
Ingrid Skovbo Johannsen
Telefon 21 19 02 80
isj@bovavis.dk

Grafisk tilrettelæggelse
Hans-Ole Nielsen
Telefon 36 95 99 36
bovavis@graphos.dk

Grafisk tilrettelæggelse
Susana Calderón
bovavis@graphos.dk

Modtager du ikke ugeavisen senest onsdag kl. 21:00. Kontakt FK Distribution på www.fk.dk/reklamation eller send en mail til kvalitetvest@fk.dk, ellers ring til FK Distribution på tlf.: 7010 4000 mandag til torsdag fra kl. 08:30-16:00 og fredag 08:30-14:30.

Stor dag i Holbøl Kirke

Det var en stor dag i Holbøl, da seks piger og tre drenge blev konfirmeret i Holbøl Kirke af præst Marlys Uhrenholt.

Foto Munchow Aabenraa

BY APPOINTMENT TO
HER MAJESTY THE QUEEN OF DENMARK

GEORG JENSEN

ESTABLISHED 1904

OFFSPRING ØRERINGE
PRIS 1.750 KR.

OFFSPRING RINGE
PRISER FRA 995 KR.

Jensen
Landsdækkende bytteservice

STOREGADE 10 2000 AABENRAA
TORVEGADE 23 6330 PADBORG
WWW.JAN-JENSEN.COM

Invitation til

Sundax Motions Cykel Tour

SØNDAG DEN 17. JUNI 2018

Alle kan deltage, man kører i sit eget tempo og alle vinder.

HUSK MEDBRING CYKEL OG CYKELHJELM

Kl. 9.30 – 11.00 Ankomst og klargøring ved Sundax, Molevej 2, Kollund

Kl. 10.00 Deltagere på rute 1 kører afsted **(rute 1 er 72 km)**

Kl. 10.30 Deltagere på rute 2 kører afsted **(rute 2 er 49 km)**

Kl. 11.00 Deltagere på rute 3 kører afsted **(rute 3 er 22 km)**

Kl. 12:30 – 16.00 På pladsen ved Sundax underholder livebandet "Teglsten" med hyggemusik.
KBU sælger grillpølser, fadøl, vin og sodavand. Sundax byder på kaffe/the fra kl. 13.30.
Arrangementet forventes afsluttet omkring kl. 16.

Deltagelse er gratis, men tilmelding er nødvendig på sundax@sundax.com eller pj@sundax.com. Max. 250 deltagere.
Gratis caps og halsedisser til alle ryttere. Gældende færdselsregler skal overholdes.

Rute 1: Kollund – Broagerland – Vemmingbund – Kollund

Rute 2: Kollund – Vemmingbund – Kollund

Rute 3: Kollund – Gråsten – Kollund

Ruterne er afmærket af BOV CC.

Sundax tilbyder gratis forfriskninger (vand, müslibars, cola og bananer) ved stranden i Vemmingbund.

SUNDAX GARMENT MANUFACTURING CO.

SUNDAX INTERNATIONAL A/S

Medvirkende:

DTK Quality all the way!

KBU KOLLUND

BOV CC

Tillykke

☐ Tillykke uden foto max. 25 ord ..... 75 kr.
☐ Tillykke med foto max. 25 ord ..... 100 kr.
Udover 25 ord, 1 kr. pr. ord.

☐ Frankeret kuvert vedlagt
☐ .....kr. indbetales på reg. nr. 5953 kontonr. 8032299

Skriv teksten i BLOKBOGSTAVER på nedenstående linier:

_____
_____
_____
_____
_____

Vigtigt! Skal udfyldes (kommer ikke i avisen)
Indsenders navn og adresse samt evt. tlf.

_____
_____

Skal være os i hænde senest torsdag kl. 18.00 før indrykningen.
Kuponen kan udfyldes på www.graastenavis.dk, sendes som e-mail på: annonce@bovavis.dk eller lægges i vores postkasse ved SuperBrugsen Padborg. Postkassen tømmes hver torsdag kl. 18

Giesela og Heinz Paulsen fejrer St. Bededag guldbryllup. Foto Ditte Vennits Nielsen

Giesela og Heinz Paulsen fejrer guldbryllup

Af Ditte Vennits Nielsen

Giesela og Heinz Paulsen sidder og nyder hinandens dejlige selskab i deres hyggelige stue i Kruså. St. Bededag, fredag den 27. april fejrer det afholdte par guldbryllup.

De fortæller mens de kigger kærligt på hinanden, hvordan de mødtes som unge, mens de camperede på Lakolk på Rømø.

"Jo jeg var da mest interesseret i Gieselas veninde, men hun havde en kæreste derhjemme, så det blev Giesela i stedet for", griner Heinz lidt smørret.

Giesela er født og vokset op i Gråsten. Hun blev udlært ved Toldvæsnet og har arbejdet som kontorassistent flere steder.

I 1965 flyttede Giesela og Heinz til Kruså - dog hver for sig. I 1967 startede de med at bygge hus og i 1968 blev de gift og flyttede ind i deres nuværende hjem på Buen i Kruså.

Da parret fik deres eneste søn, blev Giesela hjemmegående, da han led meget af astma. Risikoen for at også deres næste barn ville få astma afholdt dem fra at få flere. Da sønnen blev større gik Giesela igen på arbejdsmarkedet.

Heinz stammer fra Flensborg og er enebarn. Han blev udlært speditør ved Danexim og arbejdede for flere speditionsfirmaer, de sidste mange år ved Rebsdorf Spedition.

Efter de i 2004 og 2008 er blevet pensionister, har de dog ikke fået en mindre travl tilværelse. De er begge meget aktive. Giesela er formand i Kruså Husmoderforening, hvor Heinz tit hjælper til, og de er begge meget aktive på Valdemarshus. Desuden er Heinz med i Grænsekvadrillen.

Deres store passion er stadig campinglivet, og de ynder at tage på ferie i Norge, men har også været sydpå flere gange.

I weekenderne tager de gerne rundt i Danmark, hvis fritidsaktiviteterne tillader det.

Festen holdes på selve dagen med stor morgenmad hos Conni i Grænsehallen med 80 indbudte gæster. Dagen efter er der indbudt 46 gæster til festmiddag på Holbøl Landbohjem, hvor deres søn, svigerdatter og 2 børnebørn naturligvis er med. ▪

Kære Cecilie

Rigtigt hjerteligt tillykke med konfirmationen den 27. april.
Vi håber du får en dejlig dag.
Kærlig hilsen morfar og mormor

Kære Pernille

Stort tillykke med konfirmationen fredag den 27. april.
Vi glæder os til at fejre dig.
De kærligste hilsner fra Bedste, Bedstefar, Moster, Michael og Emma

Kære Pernille

Du ønskes tillykke med konfirmationen.
Vi håber du får en god dag.
Mor & Far

Kære Ditte

Hjertelig tillykke med din konfirmation den 27. april i Varnæs Kirke.
Held og lykke i tiden fremover ønsker farmor og farfar.

Konfirmation i Bov Kirke

Det er højsæson for konfirmationer. Konfirmanderne var lørdag i fokus i Bov Kirke og efterfølgende under festlig fejring i familiens nærvær.

Foto Münchows Foto

Børn hjalp til i Bov

En flok børn hjalp flittigt med at gøre rent i Bov.

De fandt både dåser og sprut flasker.

Omkring 70 personer hjalp til med at samle affald, og dagen sluttede med grillpølser og lidt til ganen. ▪

Kollundhus Dit forsamlingshus

Udlejning tlf. 51 55 78 30 eller www.kollundhus.dk

Foredrag af Bubber

Om positivitet og livsglæde

Fredagscafé

Fredag den 4. maj kl. 14.00 på Valdemarshus

Alle er velkomne

Kartoffelsalat og frikadeller

Kaffe og kage - Pris pr. deltager kr. 100,-

Tilmelding til Karin eller tlf. 7376 8467 senest den 1. maj

DSI Valdemarshus, Valdemarsgade 11, 6330 Padborg

BY APPOINTMENT TO HER MAJESTY THE QUEEN OF DENMARK

GEORG JENSEN

ESTABLISHED 1904

Eneste Georg Jensen forhandler i Aabenraa Kommune

Jensen

Ure - Guld - Sølv

Landsdækkende bytteservice

Storegade 10 - Aabenraa - Tlf. 74 62 26 73

Torvegade 23 - Padborg - Tlf. 74 67 32 74

Hørt ved Lyren

For tiden bliver der lavet trafiktællinger på Frøslevvej og Padborgvej i forbindelse med klagerne over 2-i-1 vejene. Det sker, så Udvalget for Teknik og Miljø kan danne sig et overblik over forholdene.

Morten Bøgild, søn af afdøde Annie og Mogens Bøgild i Sønderhav, skal være far til sommer. Han bor i København med sin kæreste, og er uddannet ingeniør.

Gospelkoncerten i Bov Kirke var et tilløbsstykke. Mellem 250 og 300 mennesker mødte op for at nyde de dejlige toner fra Sønderborg Gospel Choir. Flere måtte endda gå igen med uforrettet sag, da alle bænke og stole var optagede.

Erik Lind Petersen fra Bov IF Bowling har modtaget årets ungdomslederpris 2017 i Aabenraa Kommune.

1.100 personer gæstede Grænsehallerne i forbindelse med Den Gode Skole. Det blev en en rigtig succesfuld dag med masser af gode input.

Zoneterapeut Sabine Søndergaard er populær. Hun har kunder helt fra Skagen, som kommer 2 x halvårligt og får et par behandlinger samtidigt med, at de besøger noget familie, inden de igen kører hjemad til Nordjylland.

Local Fitness kan igen tilbyde yogahold. Der er nemlig ansat en barselsvikar i stedet for yogaguruen Sayora.

Bubber taler på Valdemarshus

Af Ditte Vennits Nielsen

53-årige Niels Christian Meyer, alias Bubber, holder fredag den 4. maj foredrag på Valdemarshus i Padborg.

Han er mest kendt for sine mange tv-børneprogrammer, men med "Bubber og B.S. på afveje" fik man et helt andet billede af den kendte tv-vært, hvor han sammen med den tidligere jægersoldat B.S. Christiansen blev udfordret i overlevelse.

Bubber har haft flere kriser i sit liv. Han blev forladt af sin kone på grund af hans egoisme, og han er også blevet anholdt. ▪

Vi starter med et introduktionsmøde om vores træning.
Træning derefter mandag og onsdag kl. 18.00.
Alle er velkommen.
Se mere på
http://boviflob.klub-modul.dk

BOV IF LØB & MOTION

Kom og prøv at spille Petanque

Bov IF Petanque inviterer til 2 inspirationsaftener på de skønne baner i Padborg

Torsdag den 3. maj og torsdag den 17. maj kl. 18.30

Alle er velkomne - mød bare op - kugler kan lånes

Der sluttes af med en kop kaffe

BOV IF PETANQUE

Følg os på Facebook

Konfirmander har smykker på ønskesedlen

Bitten Haase har rykind af kunder, som skal købe konfirmationsgaver.

Arkivfoto

Af Ingrid Skovbo Johannsen

Atter i år er et af de helt store hit blandt unge piger Georg Jensen smykker.

"Vi oplever stor efterspørgsel på de fine smykker, som Georg Jensen laver. Unge konfirmander vægter, at smykkerne dels er meget tidsløse, dels at de kan bruges både af unge piger, men også når man kommer op i alderen", fortæller indehaveren af Jensen Ure-Guld-Sølv i Padborg, Bitten Haase.

Marguerite serien fremhæver hun ligeledes som en absolut bestseller, men både ure, ringe, kæder og øreringe i andre designs er også populære.

I år er den nye serie Offspring fra Georg Jensen at spotte på manges ønskelister.

"Over alt i landet oplever alle forhandlere en stor interesse for den nye serie", siger Bitten Haase, som nævner, at både forældre og bedsteforældre giver udtryk for, at det er skønt at kunne give en gave, der er langtidsholdbar.

"Her er det ofte, at drengene ønsker sig ure, og vi har et bredt sortiment til næsten enhver smag, og så har vi en god bytteservice landet over", siger Bitten Haase. ▪

JULEMÆRKE FONDEN

Padborg Genbrugsbutik

Overskuddet går til julemærkehjemmet i Kollund

GRATIS — Vi afhenter gerne møbler og tømmer dødsboer

Vi mangler frivillige

Ring tlf. **7440 4800** eller Anton tlf. **2647 7138**

Vi ses Tværgade 1B

Åbningstider
Mandag til fredag fra kl. 13.00 - 17.00
samt 1. lørdag i måneden fra kl. 10.00 - 14.00

FIRMAARRANGEMENTER
KONFIRMATIONER
FØDSELSDAGE
FAMILIEFESTER osv.

Ring og hør nærmere:

Grænse hallerne - plads til alle!
Harkærvej 13 - 6340 Kruså
Telefon 74 67 14 14
E-mail kontor@gransehallerne.dk

Følg os på Facebook: www.facebook.com/gransehallerne

Bland selv salat i SuperBrugsen

Af Ditte Vennits Nielsen

Der er kommet en spændende nyhed i frugt & grøntafdelingen i SuperBrugsen Padborg.

Nu kan kunderne blande deres egen salat efter helt eget ønske.

Lene Falk Nielsen, der er ansvarlig for frugt og grøntafdelingen, er superglad for den nye flotte køledisk med de delikate lækkerier.

"Her er alt fra salater, nudler, risarter, frugt, forskelligartet kød, grønt, dressinger og meget mere. Der fyldes løbende op helt fra morgenstunden og frem til lukketid", fortæller Lene Falk Nielsen.

Kunderne tager en af de to forskellige størrelse bægre og fylder blot op med lige det, de ønsker. Herefter sættes låg på og hele herligheden vejes på vægten, der står i forbindelse med køledisken.

Det er nemt, bekvemt og sundt, og kunderne har allerede taget rigtigt godt imod denne spændende nyhed. ▪

Lene Falk Nielsen ved den spændende salatbar

Foto Ditte Vennits Nielsen

Team Rynkeby gjorde stop i Sønderhav

Team Rynkeby besøgte Annies Kiosk i Sønderhav på indvielsesdagen.

Forud var der blevet cyklet en "lille" tur på 140 km. ▪

Direktør Søren Outzen fra Krone Fleet hilser på ejeren Jens Enemark.

MUSEUM **OLDEMORSTOFT**
Bovvej 2, 6330 Padborg · Telefon 73 76 64 36

Hermed inviteres til

Borgermøde

Torsdag den 3. maj kl. 19.00-21.00
Kollundhus, Gl. Kirkevej 9, 6340 Kruså

DAGSORDEN:

1. Valg af dirigent
2. Lokalrådets beretning og regnskab for 2017
3. Organisering af de fremtidige udviklingsprojekter for Bov, Smedeby og Kruså.
4. Indkomne forslag
5. Evt.

Forslag til behandling på borgermødet bedes fremsendt til formanden, Susanne Provstgaard senest den 26. april på mail sp@dtk.dk

Efter borgermødet vil Mads Jakobsen fra Den Danske Naturfond komme og fortælle om overtagelsen af Kollund Skov og de fremtidige planer.

Lokalforeningen Kollund, Sønderhav, Rønshoved vil stå for salg af kaffe, kage og vand til kr. 40,-

Vel mødt!

Bov Lokalråd...

Så blomstrer hele egnen...

Næstformand Eli Hjort Petersen og formand Svend Erik Lassen foran den nye boring i Kollund.

Foto Ditte Vennits Nielsen

2 x 25 år i Kollund Vandværk

Af Ditte Vennits Nielsen

Både formand i Kollund Vandværk, Svend Erik Lassen, og næstformanden Eli Hjort Petersen har begge været med i bestyrelsen i over 25 år.

Det blev fejret forleden på generalforsamlingen.

"Det har altid været spændende at være med, men i øjeblikket er det da endnu mere spændende, da vi er ved at få lavet den nye boring", fortæller den mangeårige formand Svend Erik Lassen.

"Det vil tage omkring 3 uger inden den nye boring er færdig", fortæller Svend Erik Lassen.

Der er blevet sparet op igennem årene, så forbrugerne kommer ikke til at mærke omkostningen på ca. 750.000 kr.til boringen ▪.

Lån kugler og prøv Petanque

Af Ditte Vennits Nielsen

Bov IF oplever et vigende medlemstal, men det vil man gøre noget ved.

Derfor inviterer afdelingen interesserede til at komme og prøve og høre om det sjove spil, som er for folk i alle aldre.

"Vi er en rigtig hyggelig klub og alle kan være med. Vi nyder at spille på de skønne baner bag tennisanlægget i Padborg", fortæller Herbert Johansen, som er formand i klubben.

Der er en udbredt mening om, at petanque er en gammelmandssport, men det gælder ikke i andre klubber uden for Sønderjylland, hvor der er en meget stor aldersspredning.

"Petanque er ikke særligt krævende, men er til gengæld rigtigt sjovt", mener Herbert Johansen.

Torsdag den 3. maj og torsdag den 17. maj holder afdelingen inspirationsaftener kl. 18.30, hvor man opfordrer ung som gammel, enlige eller par til at møde op og prøve at spille.

"Vi har naturligvis kugler, man kan låne, og vi giver en kop kaffe og en god snak bagefter i det hyggelige klubhus", fortæller Herbert Johansen. ▪

Petanquespiller i gang på banen med Herbert Johansen i forgrunden

Foto Ditte Vennits Nielsen

Grænseegnenes Marchforening

Tirsdagsvandringer 2018

Starttid: kl. 19.00

DATO	STARTSTED	MØDESTED
24. april	Kelstrupskov	Naturskolen Stokkebrovej 1 B Hønsnap
1.maj	Søndermose	P-Plads ved Frøslev-Padborg Skolen (Tidligere Skole)
8. maj	Kollund Skov	Kollund Mole
15. maj	Årupskov	Åruphus Tinglevvej 50, Aabenraa
22. maj	Fårhus Plantage	Fårhus Forsamlingshus (Byfest)
29. maj	Sågård Skov	P-Plads på Lundtoftbjerg (mod Kliplev)
5. juni	Gråsten Skov	P-Plads Ravnsbjergvej
12. juni	Rønshoved Skov	P-Plads Fjordvejen
19. juni	Frøslev Plantage	Karsten Thomsens Plads
26. juni	Gråsten Skov *SOMMERAFSLUTNING - GRILLPØLSER*	P-Plads ved Engparken Gråsten
7. august	Kruså-Kobbermølle *HUSK PAS*	P-Plads ved Bingohallen I Kruså
14. august	Schäferhaus Stiftung *HUSK PAS*	Simon Dysvej Frøslev
21. august	Frøslev Plantage	Barak 80 ved Frøslev lejren (udenfor lejren)
28. august	Lyreskovskolen	Padborgvej 55, Bov
4. september	Nyhus Sø *HUSK PAS – AFSLUTNING MED KAFFE OG KAGE*	P-Plads ved Friluftsteateret I Padborg Skov

Evt. henvendelser til Lone Lundin på 40 27 03 63 / Tagelundin1950@gmail.com

Lions uddeler 81.657 kr.

Af Ditte Vennits Nielsen

Lions Club Bov har uddelt donationer på i alt 81.675 kr.

Følgende organisationer fik en donation på Frøslev Kro.

Modtagerne ses på billedet fra venstre:

"Strikkeklubben i Nordborg" v/Send Erik Lassen kr. 2.500, Høreforeningen, lokalafd. Aabenraa v/formand Kirsten Juul Jensen kr. 2000, Bostedet Reberbanen v/seksualvejleder Claus Lindow Hansen kr. 2.000, Fårhus Forsamlingshus v/Gitte Hausager kr. 3000, Bov IF fodbold v/formand Frank Thietje kr. 2.500, Lars Nielsen præsident i Lions Club Bov, Den Selvejende Institution Valdemarshus v/formand Carlo Jensen kr. 5.000, Ældre Sagen i Bov v/formand Grethe Petz kr. 4.500, Frøslev Ringriderforening v/formand Margrethe Asmussen kr. 2.500 og foreningen for "Birkelunds Venner" v/formand Mogens Thrane kr. 5.000. Frode Johannsen, der ikke var tilstede, fik støtte til sin bog om huse på Padborgvej på kr 2.500.

De øvrige donationer er blevet givet som støtte til forskellige humanitære aktiviteter. ▪

Permanent . . . .kr. 500,-
Klip inkl. vask . .kr. 170,-
Klip . . . . . .kr. 160,-
Vipper farves . .kr. 80,-
Bryn farves . . . .kr. 70,-
FRISØR
Birte Bladt
Jernbanegade 40 . Padborg
+45 2169 8884
Salonen er lukket mandag og lørdag

Fårhus gjorde rent

Af Ditte Vennits Nielsen

I Fårhus er det en god gammel tradition, at man gør "Fårhus Ren", og søndag var der igen rigtigt mange både børn og voksne, der tog en tørn og fyldte poserne med alverdens skrald.

Der blev bl.a. fundet bildæk, bremsetromle og en sæk med efterladenskaber fra et tapetseringsprojekt.

Sædvanen tro blev der afsluttet med grillpølser til de frivillige. ▪

Borgerne i Fårhus fik samlet et utal af poser med alverdens affald.

Fotos Jimmy Christensen

Åbent hus/messe hos Schütt & Jahn

Af Ditte Vennits Nielsen

Den 27. og 28. april slår rehabiliterings- og sundhedshuset Schütt & Jahn i Handewitt dørene op for deres spændende messe, hvor der bl.a. bliver mulighed for at få en blodtryksmåling, fodtryk- og fodanalyse, testkørsel af en scooter og meget, meget mere.

Det vil også være muligt at få en god snak med en af de mange specialister, der er i huset, og man kan afprøve nogle af de fantastiske hjælpemidler, der findes til stort set alle handicaps.

Børn kan få prøvelagt en gips og efterfølgende må de tage gipsen med hjem.

I løbet af dagen vil der være foredrag og forskellige aktiviteter, så mød endelig op børn som voksne og få en enestående mulighed for at afprøve og høre om de utallige hjælpemidler, der kan lette hverdagen for udfordrede.

Firmaet Schütt & Jahn har meget stor erfaring, og der ydes tilskud fra sygeforsikringen i Danmark. ▪

SANITÄTSHAUS
Schütt & Jahn
GmbH

Genoptrænings-
og sundhedsmesse

Fredag d. **27. April 2018** – kl. 09:00 - 18:00
Lørdag d. **28. April 2018** – kl. 09:00 - 14:00

HVOR?

+ Sanitätshaus Schütt & Jahn
Heideland Süd 7
24976 **Handewitt**/OT Weding

TEMAER OG FOREDRAG

+ Hjælpemiddelmarkedet fra A- Z – alt fra børnehjælpemidler til ældrepleje
+ Informationer om "bevægelighed"
+ Foredrag: Brugbare oplysninger for personer med synkebesvær

Heideland Süd 7 ▪ 24976 Handewitt/Weding ▪ Tel.: 0461 / 493 493 ▪ Fax: 0461 / 493 492 0
og i Husum, Harrislee, Flensburg-Twedter Plack ▪ www.schuett-jahn.de

Talentpris på 25.000 kroner

Disponent Allan Hollænder har modtaget årets ITD-talentpris 2018.

Han er ansat hos Fair Trans i Kliplev og brænder for branchen og sit arbejde. Sammen med den fornemme pris modtog han en check på 25.000 kroner. ▪

Direktør i ITD Jens Iwer Petersen overrækker talentprisen 2018 til Allan Hollænder.

Nye kræfter i Grænserevyen

Af Gunnar Hattesen

Grænserevyen har fået ny formand.

Det blev Preben Jensen, som har været revyens instruktør gennem mange år. Han afløser Carlo Jensen, der ikke ønskede genvalg.

Også revyens ildsjæl, Frederik Johannsen, ønskede efter over tre årtier som drivkraft i revyen ikke genvalg til bestyrelsen. Ny næstformand blev Jørn Nielsen.

Genvalgt til bestyrelsen blev Annemarie Jacobsen og Bodil Jürgensen.

Revyen har givet et tilfredsstillende overskud og det blev diskuteret, hvordan man fremover kan sammensætte den nye revy og få interessen i lokalsamfundet optimeret endnu bedre. ▪

DIN LOKALE HÅNDVÆRKER BovAvis

louis poulsen
NYHED
PH 5 MINI
i flere farver
Design: Poul Henningsen
Aut. el-installatør · Peter Bindzus A/S
Fjordvejen 12, Kollund, 6340 Kruså
Telefon 74678067
info@bindzus-el.dk · www.bindzus-el.dk

REVISIONSCENTRET
Tal tal med os
Padborg
Er det på grænsen eller er det lovligt?
Kai Momme T. 40 56 62 15 E. km@revisor.dk
Harry Pharao T. 40 24 61 15 E. hp@revisor.dk
H.C. Christensen T. 26 79 52 31 E. hcc@revisor.dk
Revisionscentret i Padborg, Godkendt Revisionsanpartsselskab
Møllegade 2B,st - 6330 Padborg T. 74 67 15 15 - E. padborg@revisor.dk

Herluf Jørgensen A/S
aut.el-installatør
7467 1078
jan@hjas.dk - www.hjas.dk
Frøslevvej 81 C
6330 Padborg
BLUE INSTALL RÅDGIVENDE INSTALLATØR
Find os på Facebook!

KØB DINE SØM OG KLAMMER LOKALT
Din lokale forhandler af søm og klammer
Danmarks største udvalg af emballage-klammer og kartonlukkere
Semu Luftværktøj v/ Steen Munch
Haubold-Kihberg salgs- og servicecenter
Østerskovvej 43 · Kollund · 6340 Kruså
Email: SeMu@mail.tele.dk · Tlf. 75 56 18 33 · Mobil 40 95 56 60

HH Jensen
Aut. El-installatør
v/ John Jensen
Salg & service af hårde hvidevarer
Rolighedsvej 2 B, Fårhus
6330 Padborg
Tlf. 74 67 33 22
EL SALG
...Lys over by og land det klarer fru Jensens mand!

Gulvafslibning
Oliering - lakering
Lad os gøre det grove og give dit trægulv nyt liv.
Kom ind eller ring og få et uforbindende tilbud.
Garant FOR GULVE OG GARDINER
Sisseck boligudstyr ApS
v/ Claus Sisseck - Nørregade 37-39 - 6330 Padborg - Tlf. 74 67 19 54 - Fax 74 67 52 06
Gardiner, Tæpper, Trægulve, Fliser og Maling

40508661
IHLE
v/ malermester
Per Møller Ihle
DANSKE MALERMESTRE
Havremarken 85
Holbøl, 6340 Kruså
ihle@post.tdcadsl.dk
Vi lægger vægt på folks tilfredshed

NORMAN RUDBECK
• El-installationer • Varmepumpeservice
• Reparationer • Parabol/antenneanlæg
• Industriservice • Tele/data installationer
• IHC/wireless • Energirådgivning
• Tyverisikring
TEKNIQs GARANTIORDNING
BLUE INSTALL RÅDGIVENDE INSTALLATØR
Norman Rudbeck
Tlf. 40 82 49 39 · krusaa-el.dk · info@krusaa-el.dk

Elis' hvidevarer
ved Norman Rudbeck
Alt indenfor hårde hvidevarer
Salg-Service-Reparationer
Telefon 7467 8799
Mobil 4082 4939
Mail: info@elis.dk
Handel i dag giver service i morgen
Se elis.dk for aktuelle tilbud
Alt i servicesalg •

Henrik Lund og Mads Trapp Christensen fra Bil&Co. i Aabenraa foran en ny hybridbil

Succesfuld dag hos Super Dæk Service i Padborg

Af Ditte Vennits Nielsen

Selvom det småregnede forrige fredag var der rigtigt mange, der kiggede forbi hos Super Dæk Service i Padborg, hvor Bil&Co. havde biludstilling med Toyota-seriens nyeste biler.

Trækplasteret var bl.a. en ægte Formel 1 racer, og specielt lørdag mødte mange børnefamilier op og hyggede sig.

Der blev solgt flere biler og lavet aftaler, hvorfor Henrik Lund fra Bil&Co. var mere end tilfreds.

Freddy Petersen fra Super Dæk Service fortalte, at der var godt run på værkstedet og mange tog imod det gratis synstjek. ▪

...Jetzt wird's heisssss!...
Steaks
tilberedt på lavagrill
flere variationer...
Dubrovnik-Balkan specialeter
Südermarkt 9
24937 Flensburg
0461 - 24520
STEAK HOUSE ARGENTINA RESTAURANT DUBROVNIK SÜDERMARKT
Gratis parkering når du besøger vores restaurant....
(til parkeringshuset Rote Strasse 15-17)
Sådan gør du! Aflevér billetten i restauranten og få refunderet beløbet.
www.essen-in-flensburg.de / .dk

Krone- brobehandlinger,
Implantater og
Narkosebehandling
Dr. Bent Borg • Tandlæge
Waldstrasse 13-15 • D-24939 Flensburg
Tlf: 0049 461 144050 • Fax: 0049 461 17885
www.bentborg.com • mail: bb@bentborg.com

www.essen-in-flensburg.de / dk
STEAK HOUSE ARGENTINA RESTAURANT DUBROVNIK
Südermarkt 9
24937 Flensburg
Telefon + 49 461 24520
BOSKO'S DALMACIJA GRIECHISCHE TAVERNA
Lige overfor CALLE
Grönfahrtweg 13
24955 Harrislee
Telefon + 49 461 78918

SKANDIC
SKANDIC & NORDIC REISEMOBILE GmbH
Skandinavien Bogen 4 · DE-24983 Handewitt
Telefon +49 4608 972990 · www.skandic-camping.dk

RESTAURANT OLYMPIA
GRÆSKE SPECIALITETER
Også mad ud af huset
ÅBNINGSTIDER:
Tirs- søndag.....Kl. 17.30 - 24.00
Søn- & helligdage også.....kl. 12.00 - 14.30
Mandag: .....Lukket
Alter Kupfermühlenweg 31, 24939 Flensburg, +49 461 43197

Kleiderbad
RENSERI OG SKRÆDDERI
RABATKORT UDSTEDES
Geheimrat-Dr.-Schaedel Straße 20 · 24955 Harrislee
Telefon +49 461 73126
ÅBNINGSTIDER Mandag - fredag kl. 9 - 18 · Lørdag lukket

LUNDTOFT

Kliplev blev fin og ren

Af Søren Frederiksen

De knap 40 frivillige fik samlet 507 kg affald i Kliplev. Foto Søren Frederiksen

Kliplev Lokalråd havde søndag arrangeret Ren Dag i Kliplev.

Tovholdere på projektet var Jacob Jacobsen og Kirsten Enig, der begge havde lavet et stort stykke forarbejde for at få mest muligt ud af dagen.

Knap 40 frivillige tog en tørn. I tre timer gik ud på de anviste ruter, og som det er i Kliplev, løftede man i flok og fik samlet 507 kg. affald - heriblandt støvsuger, gulvtæppe, strygebræt og et par gummistøvler. ▪

SØGÅRD MASKINSTATION
· ALT MASKINSTATIONSARBEJDE & ENTREPRENØR
· ALT I NEDSIVNINGSANLÆG OG KLOAK
Tlf. 74 68 82 52 · Mobil 20 29 92 52

Kliplev Nedbrydning
Andreas Nielsen * Sdr. Landevej 20 * 6200 Aabenraa
Tlf: +45 7468 8628 * CVR 17798987

Aftentur i bus til Christiansfeld og Grænsemuseet

Onsdag den 16. maj 2018

Mødested:
Ved busholdepladserne kl. 17.30 i Bovrup
og kl. 17. 35 i Varnæs Lokale guider vil vise
os rundt i Christiansfeld, der er optaget på
UNESCOs Verdensarvsliste og senere på Grænsemuseet.
Kl. ca. 21.00 slutter vi af med kaffe og lagkage på Grænsekroen.
Prisen for buskørsel, guider, entre til
Grænsemuseet og kaffe er kr. 220,- pr. person.

Tilmelding så tidligt som muligt, eller senest den 2. maj til:

Kirsten Krog: krogkirsten@hotmail.com,
tlf. 7445 8984 / 4077 8830 eller Jes Ove Petersen:
ravnhoej4@gmail.com, tlf. 7468 0506 / 2042 1965

Turen arrangeres af følgende foreninger:
Bovrup- Varnæs Husholdningsforening, Bovrup & Varnæs
Birk Borgerforening, Højskoleforeningen Varnæs og Bovrup
og Historisk Sogneforening for Bovrup- Varnæs.

Bagerst fra venstre: Birgit Pedersen (f.Hansen), Eva Hansen (f. Johansen), Ulla Christiansen, Margit Roos (f. Hansen), Birgit Rasmuusen (f. Brodersen), Jacob Westy Jacobsen, Henrik Petersen, Else Iseling (f. Clemmensen), Svend Erik Lunderskov, Marie Frederiksen (f. Hansen), Jette Callesen (f. Rempt)
Forrest fra venstre: Margit Lassen Jørgensen, Kirsten Hammeleff Hamann (f. Hansen), Aase Nissen (Juhl Sørensen), Jette Graasbøll Lund, Edith Michelsen (f. Larsen), Knud Tang Petersen.
To guldkonfirmandervar ikke til stede: Helge Reimer Hansen og Helene Hansen (f. Lorenzen).
Tre er gået bort: Julius Holm, Cathrina Damm og Solveig Petersen.

Guldkonfirmander mødtes

Af Gunnar Hattesen

For 50 år siden blev årgang 1968 konfirmeret i Felsted Kirke af pastor Skovgård Petersen.

Efter guldkonfirmationen i kirken var der hyggeligt samvær på Damms Gård i Felsted. ▪

Konfirmation i Kliplev Kirke

St. Bededag, fredag den 27 april, kl. 9.30
ved sognepræst Michael R Westh

Alec Sebastian Schmidt Filskov, Kådnervej 16, Bjerndrup
Alexander Muusmann, Søndermark 51, Røllum
Annabelle Svensson, Agernvej 2, Kliplev
Astrid Brandborg Roed Christensen, Lundtoftvej 20, Kliplev
Casper Bjerregaard Hye, Midtløkke 7, Kliplev
Freja-Fie Møller, Heldbjergvej 11, Bjerndrup
Isabella Merethe Skødt Jacobsen, Søgårdvej 23A, Kliplev
Isabella Larsen, Aabenraavej 4, Kruså
Johanna Gudjonsdottir, Klostervang 30, Kliplev
Kasper Due Iwersen, Klostervang 4, Kliplev
Laura Højtved Larsen, Vestervang 1, Kliplev
Laura Beck Schmidt, Midtløkke 38, Kliplev
Line Monfeldt Hansen, Midtløkke 34, Kliplev
Mia Trahn Nielsen, Aagade 13, Kliplev
Michelle Bertelsen, Skovtoft3, Tørsbøl
Nikolaj Pelle Andresen, Perbølvej 5, Perbøl
Rasmus Beck Schmidt, Midtløkke 38, Kliplev
Simon Petersen, Gl Oksevej 10, Kliplev

St. Bededag, fredag den 27 april, kl. 11.30
ved sognepræst Michael R Westh

Anders Boye Hansen, Rantzausvej 12, Søgård, Aabenraa
Cecilie Kehlet Jørgensen, Bajstrupvej 8, Bjerndrup, Aabenraa
Emma Rømer Boserup, Gåskær Byvej 8, Bolderslev
Esben Johannsen, Uge Vesterballe 8, Tinglev
Ida Holm Davids, Ingesvej 4, Søgård, Aabenraa
Jannick Richmond Hansen, Myrkærvej 4, Bolderslev
Karoline Wenyou Andresen Hollaender, Flensborgvej 135, Rødebæk, Tinglev
Karoline Kristine Häbel, Realskolevej 4, Aabenraa
Lea Therese Nordskov Nielsen, Margrethevej 4, Søgård, Aabenraa
Lian Jie Josef Bjørnskov Jacobsen, Ingesvej 7, Søgård, Aabenraa
Nicolai Collins, Lundtoftvej 3, Kværs, Gråsten
Victoria Widding Foged, Oksevejen 11, Uge Hede

Kærgården

PR. BÆGER 10.-
SPAR OP TIL 8.95
Max 6 bærger pr kunde

Hatting brød
flere varianter

SPAR OP TIL 14.95
PR. POSE 10.-

Buko Smelteost
250 g

PR. BÆGER 10.-
SPAR OP TIL 11.95
Max 6 bærger pr kunde

Bki kaffe ekstra
400 g

PR. POSE 25.-
SKARP PRIS

Stenfri grønne druer
500 g

PR. BAKKE 12.-
SKARP PRIS

Taffel chips
flere varianter

SPAR OP TIL 13.95
PR. POSE 10.-

SPAR FELSTED
Østergade 2
6200 Aabenraa
7468 5109
GLS
postnord

ÅBNINGSTIDER: ALLE DAGE KL. 7.00 - 19.00
Tilbuddene gælder fra tirsdag den 24. april til og med fredag den 27. april 2018.
Der tages forbehold for trykfejl og udsolgte varer

Dagli' Brugsen
KLIPLEV

VELKOMMEN TIL
KLIPLEV FORÅRSMARKED
Lørdag d. 5. MAJ

9.00-10.00	Gratis morgenmad i teltet
9.30-9.45	Officiel åbning
10.00-15.00	Udplantningsmarked & stande fra byens virksomheder og foreninger
10.00-19.00	Hoppeborg og grav efter mønter sandkasse
10.00-15.00	Børneloppemarked - tilmelding ikke nødvendig, bare mød op.
11.00-12.45	Forårsmarkedsløb:
	11.00 Hyggeløb, 5 km Rute
	12.00 Halvmaraton
	12.00 Powerwalk
	12.20 10 km. Løb
	12.45 5 km. Løb
12.00-13.00	Gratis popcorn og is til alle børn
13.00-13.30	Vandkamp for børn
	Vi har 25 vandgeværer vi udleverer gratis til de første tilmeldte I Brugsen, husk tørt tøj!
15.00-17.00	Kæmpe Bordfodbold
	Tilmeld et hold på 7 personer i Brugsen.
	ALLE kan være med, både børn og voksne, der er små præmier undervejs.
16.00-16.30	Spiel ohne Grenzen - Tilmelding på dagen i Punchhytten
17.00-18.00	Hotdog buffet - 10 kr. pr. stk.
19.00	Forårsmarkedet slutter for i år.

KLIPLEV HANDEL & HÅNDVÆRK